

DEHUMIDIFIER

Owner's Manual.....1 - 16

DÉSHUMIDIFICATEUR

Manuel du propriétaire.....17 - 32

DESHUMIDIFICADOR

Manual del propietario.....33 - 48

MODEL • MODÈLE • MODELO

DDR020BJ2WDB

DDR030BJ2WDB

DDR040BJ2WDB

DDR050BJ2WDB

Danby Products Limited, Guelph, Ontario, Canada N1H 6Z9

Danby Products Inc. Findlay, Ohio, U.S.A. 45840

www.danby.com



Printed in China | Imprimé en Chine | Impreso en China

2024.01.31

Welcome to the Danby family.

We are proud of our quality products and we believe in dependable service. We suggest that you read this owner's manual before plugging in your new appliance as it contains important operation information, safety information, troubleshooting, and maintenance tips to ensure the reliability and longevity of your appliance.

You are entitled to the warranty coverage as described in the owner's manual provided with your new appliance.

1. Please write down your appliance information below. **You must keep the original proof of purchase receipt to validate and receive warranty services.**
2. Register your product online and receive a **FREE 2 MONTH WARRANTY EXTENSION** after filling out a product survey, at www.danby.com/support/product-registration/

Model Number: _____

Serial Number: _____

Date of Purchase: _____

Need Help?

1. Read your Owner's Manual for installation help, troubleshooting, and maintenance assistance.
2. Visit www.Danby.com to access self-service tools, FAQs and much more by searching your model number in the search bar.
3. For the **Quickest Customer Service**, please fill out the web form at www.danby.com/support. Your submission will go directly to an expert on your particular appliance. Our average response times are between 20 minutes and 2 hours, during EST business hours.
4. Call **1-800-263-2629** - please note that during peak hours, hold times can exceed one hour.



Important Safety Information

READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS



Important Note: Read this manual carefully before installing or operating this appliance. Make sure to save the manual for future reference.

	CAUTION	Shows that the operation manual should be read carefully.
	CAUTION	Shows that service personnel should be handling this equipment with reference to the installation manual.
	CAUTION	Shows that the information is available such as the operating manual or the installation manual.



SAVE THESE INSTRUCTIONS!



Important Safety Information

READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS



WARNING:

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Care should be taken when using the appliance in a room with the following persons: infants, children, elderly people, and people not sensitive to humidity.
- Servicing shall only be performed as recommended by the equipment manufacturer. Maintenance and repair requiring the assistance of other skilled personnel shall be carried out under the supervision of a person competent in the use of flammable refrigerants. You should never try to take apart or repair the appliance by yourself.
- DO NOT modify the length of the power cord or use an extension cord to power the appliance.
- If the power supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. Do not operate the appliance with a damaged cord or plug. Discard the appliance or return it to an authorized service facility for examination and/or repair.
- DO NOT share a single outlet with other electrical appliances. Improper power supply can cause fire or electrical shock.
- Do not run the power cord under carpeting. Do not cover the power cord with throw rugs, runners, or similar coverings. Do not route the power cord under furniture or appliances. Arrange the power cord away from high traffic areas and where it will not be tripped over. Do not place heavy objects on the power cord and take care that the cord is not compressed.
- In a thunderstorm, the power must be cut to avoid damage to the appliance due to lightning.
- Do not insert or pull out the power cord with wet hands.
- Prior to cleaning or other maintenance, the appliance must be disconnected from the power supply.
- Disconnect the power if strange sounds, smells, or smoke comes from the appliance.
- The rating plate is located on the rear or side of the appliance and contains electrical and other technical data specific to this appliance. Do not exceed the rating of the power outlet or connection device.
- Flammable refrigerant R32 is used within this appliance.
- When maintaining or disposing the appliance, the refrigerant (R32) shall be recovered properly and shall not discharge to the air directly.
- Compliance with national gas regulations shall be observed.
- Any person who is involved with working on or breaking into a refrigerant circuit should hold a current valid certification from an industry-accredited assessment authority, which authorises their competence to handle refrigerants safely in accordance with an industry recognised assessment specification.
- Examples for such working procedures are: breaking into the refrigerant circuit, opening of sealed components, opening of ventilated enclosures.
- No open fire or device like switch that may generate a spark or arcing shall be near the appliance to avoid causing ignition of the flammable refrigerant used. Please follow the instructions carefully to store or maintain the appliance to prevent mechanical damage from occurring.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!



Important Safety Information

READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS



WARNING:

- The appliance shall be stored in a room without continuously operating ignition sources such as open flames or a operating gas heater, or ignition sources such as an operating electric heater close to the appliance. Do not place the appliance near a heat source.
- Do not install the appliance in a location that may be exposed to combustible gas. If combustible gas accumulates around the unit, it may cause fire. Do not use the unit near flammable gas or combustibles, such as gasoline, benzene, thinner, etc.
- Do not pierce or burn the refrigerant circuit. Be aware that refrigerants may not contain an odour.
- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean the appliance other than those recommended by the manufacturer.
- Keep ventilation openings clear of obstruction. Do not cover the intake or exhaust openings with cloths or towels.
- The appliance shall be stored so as to prevent mechanical damage from occurring.
- The appliance shall be stored in a well-ventilated area where the room size corresponds to the room area as specified for operation.
- Turn off the appliance when not in use.
- Do not drink or use the water drained from the appliance.
- Do not take the water bucket out during operation.
- Place the appliance on a level, sturdy floor.
- Never insert your finger or other foreign objects into grills or openings. Take special care to warn children of these dangers.
- Do not climb up on or sit on the unit.
- Always insert the filters securely. Clean filter once every two weeks.
- If water enters the unit, turn the unit off and disconnect the power, contact a qualified service technician.
- Do not place flower vases or other water container on top of the unit.
- If the appliance is knocked over during use, turn off the unit and unplug it from the main power supply immediately. Visually inspect the unit to ensure there is no damage. If you suspect the unit has been damaged, contact a technician or customer service for assistance.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not use this appliance with any solid-state speed control device.
- The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.
- Be sure the appliance is properly grounded. To minimize shock and fire hazards, proper grounding is important. The power cord is equipped with a three-prong grounding plug for protection against shock hazards. Your unit must be used in a properly grounded wall receptacle. If the wall receptacle you intend to use is not adequately grounded or protected by a time delay fuse or circuit breaker, have a qualified electrician install the proper receptacle. Please refer to the nameplate for the electrical data.
- Do not operate the appliance in a wet room such as a bathroom or laundry room. Do not operate in places where water may splash onto the appliance.
- The circuit board (PCB) is designed with a fuse to provide overcurrent protection. Specifications of the fuse are printed on the circuit board, such as: T 3.15A/250V (or 350V), etc.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!



Important Safety Information

READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS



- 1. Transport of equipment containing flammable refrigerants:** See transport regulations.
- 2. Marking of equipment using signs:** See local regulations.
- 3. Disposal of equipment using flammable refrigerants:** See national regulations.
- 4. Storage of equipment / appliances:** The storage of equipment should be in accordance with the manufacturer's instructions.
- 5. Storage of packed (unsold) equipment:** Storage package protection should be constructed such that the mechanical damage to the equipment inside the package will not cause a leak of the refrigerant charge. The maximum number of pieces of equipment permitted to be stored together will be determined by local regulations.
- 6. Information on servicing**
 - 1) Checks to the area: Prior to beginning work on systems containing flammable refrigerants, safety checks are necessary to ensure that the risk of ignition is minimized. For repair to the refrigerating system, the following precautions shall be complied with prior to conducting work on the system.
 - 2) Work procedure: Work shall be undertaken under a controlled procedure so as to minimize the risk of a flammable gas or vapour being present while the work is being performed.
 - 3) General work area: All maintenance staff and others working in the local area shall be instructed on the nature of work being carried out. Work in confined spaces shall be avoided. The area around the work space shall be sectioned off. Ensure that the conditions within the work area have been made safe by removing all flammable material.
 - 4) Checking for the presence of refrigerant: The area shall be checked with an appropriate refrigerant detector prior to and during work to ensure the technician is aware of potentially flammable atmospheres. Ensure that the leak detection equipment being used is suitable for use with flammable refrigerants, i.e. non-sparking, adequately sealed or intrinsically safe.
 - 5) Presence of fire extinguisher: If any hot work is to be conducted on the refrigeration equipment or any associated parts, appropriate fire extinguishing equipment shall be available to hand. Have a dry powder or CO₂ fire extinguisher adjacent to the work area.
 - 6) No ignition sources: No person carrying out work in relation to a refrigeration system which involves exposing any pipe work that contains or has contained flammable refrigerant shall use any sources of ignition in such a manner that it may lead to risk of fire or explosion. All possible ignition sources including cigarette smoking, should be kept sufficiently far away from the site of installation, repairing, removing and disposal during which flammable refrigerant can possibly be released to the surrounding space. Prior to work taking place, the area around the equipment is to be surveyed to make sure there are no flammable hazards or ignition risks. No smoking signs shall be displayed.
 - 7) Ventilated area: Ensure that the area is in the open or that it is adequately ventilated before breaking into the system or conducting any hot work. A degree of ventilation shall continue during the period that the work is carried out. The ventilation should safely disperse any released refrigerant and expel it externally into the atmosphere.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!



Important Safety Information

READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS



8) Checks to the refrigeration equipment: Where electrical components are being changed, they shall be fit for the purpose and to the correct specification. At all times the manufacturer's maintenance and service guidelines shall be followed. If in doubt, consult the manufacturer's technical department for assistance. The following checks shall be applied to installations using flammable refrigerants:

- The actual refrigerant charge size is in accordance with the room size within which the refrigerant containing parts are installed.
- The ventilation machinery and outlets are operating adequately and are not obstructed.
- If an indirect refrigerating circuit is being used, the secondary circuit shall be checked for the presence of refrigerant.
- Markings on the equipment continues to be visible and legible. Markings and signs that become illegible must be corrected.
- Refrigeration pipe or components are installed in a position where they are unlikely to be exposed to any substance which may corrode refrigerant containing components, unless the components are constructed of materials which are inherently resistant to being corroded or are suitable protected against being corroded.

9) Checks to electrical devices: Repair and maintenance to electrical components shall include initial safety checks and component inspection procedures. If a fault exists that could compromise safety, then no electrical supply shall be connected to the circuit until it is satisfactorily dealt with. If the fault cannot be corrected immediately but it is necessary to continue operation, an adequate temporary solution shall be used. This shall be reported to the owner of the equipment so all parties are advised. Initial safety checks shall include:

- That capacitors are discharged. This shall be done in a safe manner to avoid possibility of sparking.
- That no live electrical components and wiring are exposed while charging, recovering or purging the system.
- That there is continuity of earth bonding.

7. Repairs to sealed components

1) During repairs to sealed components, all electrical supplies shall be disconnected from the equipment being worked upon prior to any removal of sealed covers, etc. If it is absolutely necessary to have an electrical supply to equipment during servicing then a permanently operating form of leak detection shall be located at the most critical point to warn of a potentially hazardous situation.

2) Particular attention shall be paid to the following to ensure that by working on electrical components, the casing is not altered in such a way that the level of protection is affected. This shall include:

- Damage to cables, excessive number of connections, terminals not made to original specification, damage to seals, incorrect fitting of glands, etc.
- Ensure the apparatus is mounted securely.
- Ensure that seals or sealing materials have not degraded such that they no longer serve the purpose of preventing the ingress of flammable atmospheres. Replacement parts shall be in accordance with the manufacturer's specifications.

Note: The use of silicon sealant may inhibit the effectiveness of some types of leak detection equipment. Intrinsically safe components do not have to be isolated prior to working on them.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!



Important Safety Information

READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS



8. Repair to intrinsically safe components

Do not apply any permanent inductive or capacitance loads to the circuit without ensuring that this will not exceed the permissible voltage and current permitted for the equipment in use. Intrinsically safe components are the only types that can be worked on while live in the presence of a flammable atmosphere. The test apparatus shall be at the correct rating. Replace components only with parts specified by the manufacturer. Other parts may result in the ignition of refrigerant in the atmosphere from a leak.

9. Cabling

Check that cabling will not be subject to wear, corrosion, excessive pressure, vibration, sharp edges or any other adverse environmental effects. The check shall also take into account the effects of aging or continual vibration from sources such as compressors or fans.

10. Detection of flammable refrigerants

Under no circumstances shall potential sources of ignition be used in the searching for or detection of refrigerant leaks. A halide torch or any other detector using a naked flame shall not be used. The following leak detection methods are deemed acceptable for systems containing flammable refrigerants:

- Electronic leak detectors shall be used to detect flammable refrigerants but the sensitivity may not be adequate or may need recalibration. Detection equipment shall be calibrated in a refrigerant-free area. Ensure that the detector is not a potential source of ignition and is suitable for the refrigerant used.
- Leak detection equipment shall be set at a percentage of the LFL of the refrigerant and shall be calibrated to the refrigerant employed and the appropriate percentage of gas (25% maximum) is confirmed.
- Leak detection fluids are suitable for use with most refrigerants but the use of detergents containing chlorine shall be avoided as the chlorine may react with the refrigerant and corrode the copper or pipe-work.
- If a leak is suspected, all naked flames shall be removed or extinguished.
- If a leakage of refrigerant is found which requires brazing, all of the refrigerant shall be recovered from the system or isolated by means of shut off valves in a part of the system remote from the leak. Removal and evacuation shall be in according to the removal and evacuation section.

11. Removal and evacuation

When breaking into the refrigerant circuit to make repairs or for any other purpose conventional procedures shall be used. However, it is important that the best practice is followed since flammability is a consideration. The following procedures shall be adhered to:

- safely remove refrigerant following local and national regulations;
- purge the circuit with inert gas;
- evacuate (optional for A2L);
- purge again with inert gas (optional for A2L);
- open the circuit by cutting or brazing.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!



Important Safety Information

READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS



The refrigerant charge shall be recovered into the correct recovery cylinders. The system shall be flushed with OFN to render the unit safe. This process may need to be repeated several times. Compressed air or oxygen shall not be used for purging refrigerant systems. For appliances containing flammable refrigerants, refrigerants purging shall be achieved by breaking the vacuum in the system with oxygen-free nitrogen and continuing to fill until the working pressure is achieved, then venting to atmosphere, and finally pulling down to a vacuum (optional for A2L). This process shall be repeated until no refrigerant is within the system (optional for A2L). When the final oxygen-free nitrogen charge is used, the system shall be vented down to atmospheric pressure to enable work to take place. Ensure that the outlet for the vacuum pump is not close to any potential ignition sources and that ventilation is available.

12. Charging procedures

In addition to conventional charging procedures, the following requirements shall be followed:

- Ensure that contamination of different refrigerants does not occur when using charging equipment. Hoses or lines shall be as short as possible to minimize the amount of refrigerant contained in them.
- Cylinders shall be kept in an appropriate position according to the instructions.
- Ensure that the refrigeration system is earthed prior to charging the system with refrigerant.
- Label the system when charging is complete, if not already labeled.
- Extreme care shall be taken not to overfill the refrigeration system.
- Prior to recharging the system it shall be pressure tested with OFN. The system shall be leak tested on completion of charging but prior to commissioning. A follow up leak test shall be carried out prior to leaving the site.

13. Decommissioning

Before carrying out this procedure, it is essential that the technician is completely familiar with the equipment in all its detail. It is recommended good practice that all refrigerants are recovered safely. Prior to the task being carried out, an oil and refrigerant sample shall be taken in case analysis is required prior to re-use of reclaimed refrigerant. It is essential that electrical power is available before the task is commenced.

- a) Become familiar with the equipment and its operation.
- b) Isolate system electrically.
- c) Before attempting the procedure ensure that:
 - mechanical handling equipment is available if required for handling refrigerant cylinders;
 - all personal protective equipment is available and being used correctly;
 - the recovery process is supervised at all times by a competent person;
 - recovery equipment and cylinders conform to the appropriate standards.
- d) Pump down refrigerant system, if possible.
- e) If a vacuum is not possible, make a manifold so that refrigerant can be removed from various parts of the system.
- f) Make sure that cylinder is situated on the scales before recovery takes place.
- g) Start the recovery machine and operate in accordance with instructions.
- h) Do not overfill cylinders. (No more than 80% volume liquid charge).
- i) Do not exceed the maximum working pressure of the cylinder, even temporarily.
- j) When the cylinders have been filled correctly and the process completed, make sure that the cylinders and the equipment are removed from site promptly and all isolation valves on the equipment are closed off.
- k) Recovered refrigerant shall not be charged into another refrigeration system unless it has been cleaned and checked.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!



Important Safety Information

READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS



14. Labeling

Equipment shall be labeled stating that it has been decommissioned and emptied of refrigerant. The label shall be dated and signed. Ensure that there are labels on the equipment stating the equipment contains flammable refrigerant.

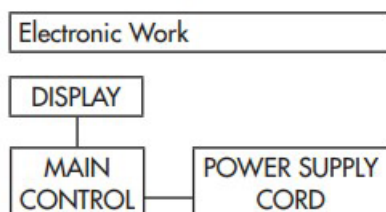
15. Recovery

When removing refrigerant from a system, either for servicing or decommissioning, it is recommended good practice that all refrigerants are removed safely. When transferring refrigerant into cylinders, ensure that only appropriate refrigerant recovery cylinders are employed. Ensure that the correct number of cylinders for holding the total system charge is available. All cylinders to be used are designated for the recovered refrigerant and labelled for that refrigerant (i.e. special cylinders for the recovery of refrigerant). Cylinders shall be complete with pressure relief valve and associated shut-off valves in good working order. Empty recovery cylinders are evacuated and, if possible, cooled before recovery occurs.

The recovery equipment shall be in good working order with a set of instructions concerning the equipment that is at hand and shall be suitable for the recovery of flammable refrigerants. In addition, a set of calibrated weighing scales shall be available and in good working order. Hoses shall be complete with leak-free disconnect couplings and in good condition. Before using the recovery machine, check that it is in satisfactory working order, has been properly maintained and that any associated electrical components are sealed to prevent ignition in the event of a refrigerant release. Consult manufacturer if in doubt. The recovered refrigerant shall be returned to the refrigerant supplier in the correct recovery cylinder, and the relevant Waste Transfer Note arranged.

Do not mix refrigerants in recovery units and especially not in cylinders. If compressors or compressor oils are to be removed, ensure that they have been evacuated to an acceptable level to make certain that flammable refrigerant does not remain within the lubricant. The evacuation process shall be carried out prior to returning the compressor to the suppliers. Only electric heating to the compressor body shall be employed to accelerate this process. When oil is drained from a system, it shall be carried out safely.

Non-duct connected appliances containing A2L refrigerants with the supply and return air openings in the conditioned space may have the body of the appliance may be installed in open areas such as false ceilings not being used as return air plenums, as long as the conditioned air does not directly communicate with the air of the false ceiling.



WARNING: Before performing any electrical or wiring work, turn off the main power to the system.

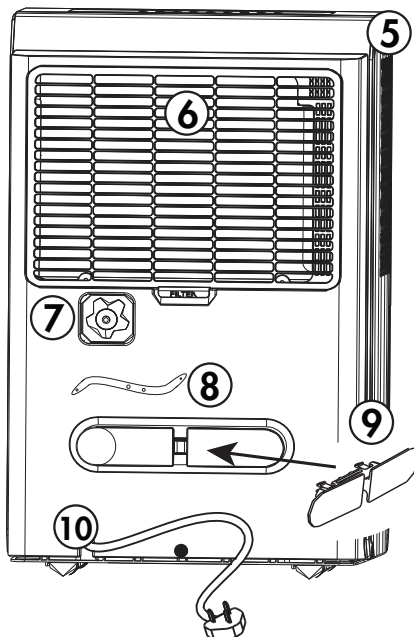
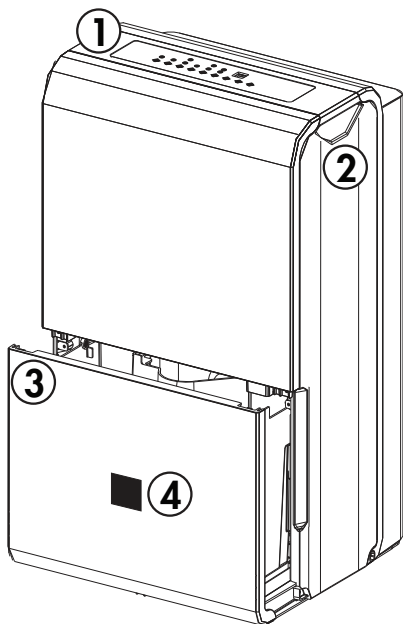
Note: The cognographs are for explanation purposes only. Your appliance may be slightly different. The actual shape shall prevail.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!

OPERATING INSTRUCTIONS

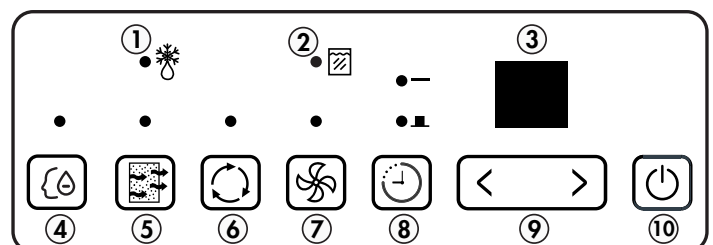
FEATURES

1. Control panel
2. Handles (both sides)
3. Water bucket
4. Water level indicator
5. Air outlet
6. Air filter
7. Continuous drain outlet
8. Power cord storage strap
9. Power cord storage band
10. Power cord



CONTROL PANEL

1. **Auto defrost light:** The light will illuminate when frost builds up on the evaporator coils. The compressor will cycle off and the fan will continue to run until the frost melts.
2. **Bucket full light:** The light will illuminate when the bucket is full or incorrectly positioned inside the cabinet. The compressor and fan operation will stop as a safety feature. When the bucket is emptied or correctly re-positioned the dehumidifier will resume operation automatically.
3. **Display:** Shows the actual ($\pm 5\%$ accuracy) room humidity level in a range of 30% to 90%. Otherwise, displays selection when programming humidity or timer.
4. **Smart dehumidify:** This function will automatically adjust the humidity level with the fluctuating room temperatures. The humidity level cannot be adjusted in this setting, it will stabilize between 45% - 55%. Press the humidity adjust buttons to cancel this feature.
5. **Filter button:** The check filter light will illuminate after 250 hours of operation. After cleaning the filter, press the filter button to turn off the light.
6. **Continuous button:** Press to activate the continuous dehumidifying operation.
7. **Fan button:** Press to select normal or high fan speed. The light will illuminate when set to high fan speed.
8. **Timer button:** Press to set the timer.
9. **Humidity adjust buttons:** The humidity level can be set within a range of 35% to 85% relative humidity in 5% increments. For drier air, set to a lower percentage value. For more damp air, set a higher percentage value.
10. **Power button:** Press to turn the dehumidifier on or off.



OPERATING INSTRUCTIONS

OPERATION

- Place the dehumidifier on a smooth, level floor that is strong enough to support the appliance with a full bucket of water.
- Do not place the dehumidifier on carpeting as this can block air flow around the appliance. Do not force casters to move over carpeting as the appliance can become unbalanced and spill water.
- To maintain efficiency, operate the appliance in an enclosed area. Keep nearby doors and windows closed.
- Maintain a minimum clearance of 40 cm (16 inches) around the air outlets and 20 cm (8 inches) on other sides of the appliance to allow for proper air circulation.
- The recommended ambient operating temperature is between 5°C (41°F) and 32°C (90°F).
- Any time the appliance is placed on its back or side, it must be allowed to stand upright for 6 hours before plugging in to avoid damage to internal components.
- The default humidity setting is 40% and high fan speed. Depending on humidity conditions the dehumidifier may not start automatically under the default setting. This means the humidity in the surrounding air is less than 40%. Press the down button to lower the set humidity until the set humidity is lower than the ambient humidity.
- For optimal performance, ensure that the humidity setting is 10% lower than the ambient humidity. It is normal for the ambient humidity to vary up to 5% above or below the set humidity.
- It is recommended in normal conditions to set the humidity between 40-45%.
- It is normal for the dehumidifier to exhaust warm air from the air outlet.
- The power cord storage band can be found in the water bucket and it can be installed by pressing it onto the back of the cabinet until it clicks.

TIMER

Auto Off

1. When the dehumidifier is turned on, press the timer button to activate the auto off timer.
2. Press the humidity adjust buttons to change the set time in 0.5 hour increments up to 10 hours and then in 1 hour increments up to 24 hours.

Auto On

1. When the dehumidifier is turned off, press the timer button to activate the auto on timer.
2. Press the humidity adjust buttons to change the set time in 0.5 hour increments up to 10 hours and then in 1 hour increments up to 24 hours.

Using Auto On and Auto Off Together

The auto on and auto off timers can be used at the same time by first setting one and then the other.

For example, if the dehumidifier is running, you can set the auto off timer to let it run for a set amount of time before turning off and then set the auto on timer to turn it back on at a later time.

Or, if the dehumidifier is not running, you can set the auto on timer to turn it on at a later time and then set the auto off timer to shut it off after running for a period of time.

Note: The timer will not cycle the dehumidifier on and off indefinitely. The auto on and auto off timers will function one time and then the dehumidifier will return to regular functioning.

Turning the dehumidifier on or off at any time or changing the timer setting to 0.0 will cancel the timer settings.

OPERATING INSTRUCTIONS

WATER REMOVAL

There are two ways to remove collected water from the appliance.

1. Water Bucket

The dehumidifier will automatically collect condensed water in the water bucket. When the bucket is full, the compressor and fan will turn off and the full bucket indicator light will turn on. The display will show "P2".

To empty the bucket, gently remove it from the appliance by gripping both sides and pulling outward. Be cautious when removing the bucket, it will be full and can be heavy.

Do not place the water bucket directly on the floor. The bottom of the bucket is uneven and it will fall over and spill water.

Empty the bucket and replace it in the appliance. The dehumidifier will not function without the bucket installed.

Never tamper with or attempt to defeat the water level float system. Proper installation of the water bucket is crucial in maintaining reliable operation.

2. Continuous Drain

Water can be removed using the continuous drain with a standard garden hose and female threaded end (not provided).

Before using any automatic drain functions, check that all drain ports are clean. There is one drain port inside the bucket compartment of the appliance, remove the bucket to see it. There is one drain port on the back of the appliance where the female threaded end and garden hose attach. All drain ports should be cleaned with a pipe cleaner prior to use.

To use the continuous drain you must purchase a garden hose and female threaded end.

The required dimensions are:

- Female threaded end: ID:M=1"
- Garden hose: ID $\geq$ 5/16"

Remove the cover from the continuous drain outlet and attach the female threaded end and the garden hose to the back of the appliance. Direct the other end of the garden hose to a bucket or floor drain.

Ensure that the garden hose is not bent and goes straight down from the back of the appliance. The continuous drain is only activated by gravity so any bends or upward motion in the hose will stop the water from draining.

The garden hose should be cut so that it is no more than 1.8 m (6 feet) long. If the drain hose is too long water may not drain completely which can lead to stagnant water and mildew build up inside the hose.

Notes:

- Do not clean the drain ports with anything more rigid than a pipe cleaner as this can damage the appliance.
- If the drain ports are clogged or dirty it can cause water to leak from the bottom of the appliance.
- There is no drain pump in this appliance. The continuous drain is fed by gravity alone.

CARE & MAINTENANCE

AIR FILTER

The air filter should be cleaned approximately every 2 weeks. The air filter may require more frequent cleaning if there is significant dander or fur in the air.

Approximately every two weeks, the filter indicator light on the control panel will illuminate as a reminder to clean the filter. Follow the steps below to clean the filter and return the appliance to normal functioning.

1. The air filter is located behind the rear intake grill. To remove the air filter, grasp the filter tab on the bottom of the grill and slide it downward.
2. Use a vacuum cleaner with a soft brush attachment to remove any large debris or dust build up from the air filter.
3. Wash the filter in lukewarm, soapy water, below 40°C (104°F), or use a neutral cleaning agent.
4. Rinse the filter with clean water and dry thoroughly before reinstalling in the appliance.
5. Press the filter button on the control panel to resume normal functioning.

Note: Do not operate the appliance without the air filter installed.

CLEANING

To avoid possible electric shock, ensure that the appliance is unplugged before performing any cleaning or maintenance.

The outside of the appliance can be wiped clean with a soft cloth or with a lukewarm, damp cloth if necessary.

Do not use gasoline, benzene, thinner or any other chemicals to clean this appliance as these substances can cause damage to the finish and deformation of plastic parts.

Never pour water directly onto the appliance as this will cause deterioration of electrical components and wiring insulation.

Ensure that the drain ports on the interior of the appliance and the drain ports on the back of the appliance are free of dirt and calcium build up.

Note: Do not clean the drain ports with anything more rigid than a pipe cleaner as this can damage the appliance.

Note: If the drain ports are clogged or dirty it can cause water to leak from the bottom of the appliance.

END OF SEASON CARE

Unplug the dehumidifier and ensure the filter is clean. Ensure the bucket is empty and then allow both the bucket and the dehumidifier to dry completely before storing for the off season. It could take a few days for water inside the dehumidifier to completely evaporate. You can speed up this process by wiping the bucket with a dry cloth and ensuring the lower drain of the dehumidifier has been emptied. Store the dehumidifier covered in a dry location.

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

What is the best humidity setting?

We recommend setting your dehumidifier between 40-45%.

Is the air that comes out of the dehumidifier supposed to be hot?

Yes, usually this air feels warm.

Why isn't the dehumidifier collecting any water?

There may not be enough humidity in your environment or the relative humidity might be set higher than ambient humidity.

Does the fan run continuously?

In continuous mode, the fan will run continuously.

In smart dehumidify mode or manual mode the fan will cycle on and off.

Can I use an extension cord?

No, the dehumidifier is built to operate using the power cord provided.

Does the timer cycle on and off forever?

The on and off timers can be used at the same time however, they will only cycle one time and then resume normal functioning.

How do I hook up my direct drain?

To use the continuous drain you must purchase a garden hose and female threaded end.

The dimensions required are:

- female threaded end: ID:M=1"
- garden hose: ID $\geq$ 5/16".

Remove the cover from the continuous drain outlet and attach the female threaded end and the garden hose to the back of the appliance. Direct the other end of the garden hose to a bucket or floor drain.

Does the filter light come on when it is dirty?

The filter light comes on automatically after about 250 hours of use even if the filter is clean. Clean the filter and then press the filter button to turn the filter light off.

What is the plastic piece in the bucket?

This rounded piece is called a buckle and is clipped on to the back of the dehumidifier. It is used to wrap the power cord during long term storage of the dehumidifier.

TROUBLESHOOTING

Appliance will not operate

- Plug is not fully inserted into the wall outlet
- Blown fuse or circuit breaker
- Ambient humidity is lower than the set humidity
- Bucket is full or is not in the proper position

Insufficient dehumidifying

- Air filter is dirty
- Blocked air flow
- Appliance size is too small for application
- Ambient humidity is lower than the set humidity

Noise

- Air filter is dirty
- Bucket is not in proper position
- Floor surface is not level

Odors

- Formation of mold or mildew on internal wet surfaces
- Place an algaecide tablet in the water bucket

Water on floor

- Hose connection is loose
- Drain cover has been removed

Frost build up

- When ambient temperature is below 5°C (41°F) frost may form
- The appliance will defrost automatically, during which the compressor temporarily shuts off while the fan continues to operate. Once the defrost process is finished, the appliance will resume its previous operational settings

ERROR CODES

If the display panel shows any of the below error codes, unplug the appliance, let it stand for 5-10 minutes and then plug it back in. If the error persists, call for service.

AS - Humidity sensor error

ES - Temperature sensor error

P2 - Full bucket or bucket not in the correct position

DISPOSAL

This appliance may not be treated as regular household waste, it should be taken to the appropriate waste collection point for recycling of electrical components. Check for local regulatory compliance regarding approved and safe disposal of this appliance.

LIMITED "CARRY IN" WARRANTY

This quality product is warranted to be free from manufacturer's defects in material and workmanship, provided that the unit is used under the normal operating conditions intended by the manufacturer.

This warranty is available only to the person to whom the unit was originally sold by Danby Products Limited (Canada) or Danby Products Inc. (U.S.A.) (hereafter "Danby") or by an authorized distributor of Danby, and is non-transferable.

TERMS OF WARRANTY

Plastic parts are warranted for thirty (30) days from the date of purchase, with no extensions provided.

First 24 months During the first **twenty four (24) months**, any functional parts of this product found to be defective, will be repaired or replaced, at warrantor's option, at no charge to the original purchaser.

To obtain service Contact the dealer where the unit was purchased, or contact the nearest authorized Danby service depot, where service must be performed by a qualified service technician. If service is performed on the unit by anyone other than an authorized service depot, all obligations of Danby under this warranty shall be void.

It is the responsibility of the purchaser to transport the appliance to the nearest authorized service depot.

Transportation charges to and from the service location are not protected by this warranty and are the responsibility of the purchaser.

Nothing within this warranty shall imply that Danby will be responsible or liable for any spoilage or damage to food or other contents of this appliance, whether due to any defect of the appliance, or its use, whether proper or improper.

EXCLUSIONS

Save as herein provided, by Danby, there are no other warranties, conditions, representations or guarantees, express or implied, made or intended by Danby or its authorized distributors and all other warranties, conditions, representations or guarantees, including any warranties, conditions, representations or guarantees under any Sale of Goods Act or like legislation or statute is hereby expressly excluded. Save as herein provided, **Danby shall not be responsible for any damages to persons or property, including the unit itself, howsoever caused or any consequential damages arising from the malfunction of the unit and by the purchase of the unit, the purchaser does hereby agree to indemnify and hold harmless Danby from any claim for damages to persons or property caused by the unit.**

GENERAL PROVISIONS

No warranty or insurance herein contained or set out shall apply when damage or repair is caused by any of the following:

- 1) Power failure.
- 2) Damage in transit or when moving the appliance.
- 3) Improper power supply such as low voltage, defective house wiring or inadequate fuses.
- 4) Accident, alteration, abuse or misuse of the appliance such as inadequate air circulation in the room or abnormal operating conditions (ie. extremely high or low room temperature).
- 5) Use for commercial or industrial purposes (ie. If the appliance is not installed in a domestic residence).
- 6) Fire, water damage, theft, war, riot, hostility, acts of God such as hurricanes, floods etc.
- 7) Service calls resulting in customer education.
- 8) Improper Installation (ie. Building-in of a free standing appliance or using an appliance outdoors that is not approved for outdoor application, including but not limited to: garages, patios, porches or anywhere that is not properly insulated or climate controlled).

Proof of purchase date will be required for warranty claims; retain bills of sale. In the event that warranty service is required, present the proof of purchase to our authorized service depot.

Warranty Service
Carry In

Danby Products Limited
PO Box 1778, Guelph, Ontario, Canada N1H 6Z9
Telephone: (519) 837-0920 FAX: (519) 837-0449

1-800-263-2629
04/17

Danby Products Inc.
PO Box 669, Findlay, Ohio, U.S.A. 45840
Telephone: (419) 425-8627 FAX: (419) 425-8629

Bienvenue dans la famille Danby.

Nous sommes fiers de nos produits de qualité et nous croyons en un service fiable. Nous vous suggérons de lire ce manuel du propriétaire avant de brancher votre nouvel appareil car il contient des informations de fonctionnement importantes, des informations de sécurité, des conseils de dépannage et d'entretien pour assurer la fiabilité et la longévité de votre appareil.

Vous avez droit à la couverture de la garantie décrite dans le manuel du propriétaire fourni avec votre nouvel appareil.

1. Veuillez noter ci-dessous les informations relatives à votre appareil. Vous devez conserver la preuve d'achat originale pour valider et bénéficier des services de garantie.
2. Enregistrez votre produit en ligne et recevez une **PROLONGATION DE GARANTIE GRATUITE DE 2 MOIS** après avoir rempli une enquête sur les produits, à l'adresse www.danby.com/support/product-registration/

Numéro de modèle : _____

Numéro de serie : _____

Date d'achat : _____

Besoin d'assistance?

1. Lisez votre manuel du propriétaire pour obtenir de l'aide à l'installation, au dépannage et à la maintenance.
2. Visitez **www.Danby.com** pour accéder aux outils en libre-service, aux FAQ et bien plus encore en recherchant votre numéro de modèle dans la barre de recherche.
3. Pour bénéficier du **service client le plus rapide**, veuillez remplir le formulaire Web à l'adresse **www.danby.com/support**. Votre soumission ira directement à un expert de votre appareil particulier. Nos temps de réponse moyens sont compris entre 20 minutes et 2 heures, pendant les heures ouvrables EST.
4. Composez le **1-800-263-2629** - veuillez noter que pendant les heures de pointe, les temps d'attente peuvent dépasser une heure.



Informations importantes de sécurité

LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ



Remarque importante: Lisez attentivement ce manuel avant d'installer ou d'exploiter cet appareil. Assurez-vous de sauver le manuel pour référence future.

	MISE EN GARDE	Indique que le manuel d'utilisation doit être lu attentivement.
	MISE EN GARDE	Indique que le personnel de service doit manipuler cet équipement en se référant au manuel d'installation.
	MISE EN GARDE	Indique que les informations sont disponibles telles que le manuel d'utilisation ou le manuel d'installation.



A2L
ISO 817

**ATTENTION : RISQUE
D'INCENDIE
RÉFRIGÉRANT
INFLAMMABLE**

GARDEZ CES INSTRUCTIONS!



Informations importantes de sécurité

LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT:

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'ils aient reçu une supervision ou une instruction concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de sa sécurité.
- Les enfants doivent être supervisés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Des précautions doivent être prises lors de l'utilisation de l'appareil dans une pièce avec les personnes suivantes: nourrissons, enfants, personnes âgées et personnes qui ne sont pas sévites à l'humidité.
- L'entretien ne doit être effectué que comme recommandé par le fabricant d'équipements. L'entretien et la réparation nécessitant l'aide d'un autre personnel qualifié doivent être effectués sous la supervision d'une personne compétente dans l'utilisation de réfrigérants inflammables. Vous ne devez jamais essayer de démonter ou de réparer l'appareil par vous-même.
- Ne modifiez pas la longueur du cordon d'alimentation ou utilisez une rallonge pour alimenter l'appareil.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes qualifiées similaires afin d'éviter un danger. Ne faites pas fonctionner l'appareil avec un cordon ou une prise endommagée. Jeter l'appareil ou le rendre à une installation de service autorisée pour examen et / ou réparation.
- Ne partagez pas une seule prise avec d'autres appareils électriques. Une alimentation incorrecte peut provoquer un choc incendie ou électrique.
- Ne faites pas courir le cordon d'alimentation sous la moquette. Ne couvrez pas le cordon d'alimentation avec des tapis, des coureurs ou des revêtements similaires. Ne acheminez pas le cordon d'alimentation sous les meubles ou les appareils électroménagers. Disposez le cordon d'alimentation loin des zones de trafic élevé et où elle ne sera pas déclenchée. Ne placez pas les objets lourds sur le cordon d'alimentation et veillez à ce que le cordon ne soit pas comprimé.
- Dans un orage, la puissance doit être coupée pour éviter d'endommager l'appareil en raison de la foudre.
- N'insérez pas et ne retirez pas le cordon d'alimentation avec des mains mouillées.
- Avant le nettoyage ou toute autre entretien, l'appareil doit être déconnecté de l'alimentation.
- Débranchez la puissance si des sons, des odeurs ou de la fumée étranges proviennent de l'appareil.
- La plaque signalétique est située à l'arrière ou sur le côté de l'appareil et contient les données électriques et autres données techniques spécifiques à cet appareil. Ne dépassez pas la valeur nominale de la prise de courant ou du dispositif de connexion.
- Le réfrigérant inflammable R32 est utilisé dans cet appareil.
- Lors du maintien ou de l'élimination de l'appareil, le réfrigérant (R32) doit être récupéré correctement et ne doit pas se décharger directement dans l'air.
- La conformité aux réglementations nationales sur le gaz doit être observée.
- Toute personne qui participe à travailler ou à pénétrer dans un circuit de réfrigérant devrait détenir une certification valide actuelle d'une autorité d'évaluation accréditée par l'industrie, qui autorise leur compétence à gérer les réfrigérants en toute sécurité conformément à une spécification d'évaluation reconnue par l'industrie.
- Des exemples pour de telles procédures de travail sont les suivants: pénétrer dans le circuit de réfrigérant, ouverture de composants scellés, ouverture de boîtiers ventilés.
- Aucun feu ou dispositif ouvert comme l'interrupteur qui peut générer une étincelle ou un arc ne doit être près de l'appareil pour éviter de provoquer l'allumage du réfrigérant inflammable utilisé. Veuillez suivre attentivement les instructions pour stocker ou maintenir l'appareil pour éviter que les dommages mécaniques ne se produisent.

GARDEZ CES INSTRUCTIONS!



Informations importantes de sécurité

LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT:

- L'appareil doit être stocké dans une pièce sans sources d'allumage en continu telles que des flammes ouvertes ou un radiateur de gaz de fonctionnement, ou des sources d'allumage telles qu'un radiateur électrique de fonctionnement près de l'appareil. Ne placez pas l'appareil près d'une source de chaleur.
- N'installez pas l'appareil dans un emplacement qui peut être exposé au gaz combustible. Si le gaz combustible s'accumule autour de l'unité, il peut provoquer un incendie. N'utilisez pas l'unité à proximité de gaz inflammable ou de combustibles, comme l'essence, le benzène, le diluant, etc.
- Ne percez pas et ne brûlez pas le circuit de réfrigérant. Sachez que les réfrigérants peuvent ne pas contenir d'odeur.
- N'utilisez pas de moyens pour accélérer le processus de dégivrage ou pour nettoyer l'appareil autre que ceux recommandés par le fabricant.
- Gardez les ouvertures de ventilation à l'écart de l'obstruction. Ne couvrez pas l'admission ou les ouvertures d'échappement avec des chiffons ou des serviettes.
- L'appareil doit être stocké de manière à éviter que les dommages mécaniques ne se produisent.
- L'appareil doit être stocké dans une zone bien ventilée où la taille de la pièce correspond à la zone comme spécifiée pour le fonctionnement.
- Éteignez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne buvez pas ou n'utilisez pas l'eau drainée de l'appareil.
- Ne retirez pas le seau d'eau pendant le fonctionnement.
- Placez l'appareil à un plan solide et robuste.
- N'insérez jamais votre doigt ou d'autres objets étrangers dans des grils ou des ouvertures. Faites particulièrement attention à avertir les enfants de ces dangers.
- Ne grimpez pas ou ne vous asseyez pas sur l'unité.
- Insérez toujours les filtres en toute sécurité. Nettoyer un filtre une fois toutes les deux semaines.
- Si l'eau pénètre dans l'unité, éteignez l'unité et déconnectez la puissance, contactez un technicien de service qualifié.
- Ne placez pas de vases à fleurs ou autre récipient à eau au-dessus de l'unité.
- Si l'appareil est renversé pendant l'utilisation, éteignez l'unité et débranchez-la immédiatement de l'alimentation principale. Inspectez visuellement l'unité pour vous assurer qu'il n'y a pas de dégâts. Si vous pensez que l'unité a été endommagée, contactez un technicien ou un service client pour obtenir de l'aide.
- Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'utilisez pas cet appareil avec un dispositif de contrôle de la vitesse à semi-conducteurs.
- L'appareil sera installé conformément aux réglementations de câblage national.
- Assurez-vous que l'appareil est correctement mis à la terre. Pour minimiser les risques de choc et d'incendie, une mise à la terre appropriée est importante. Le cordon d'alimentation est équipé d'une fiche de mise à la terre à trois volumes pour la protection contre les risques de choc. Votre unité doit être utilisée dans un réceptacle de mur correctement mis à la terre. Si le réceptacle mural que vous avez l'intention d'utiliser n'est pas correctement mis à la terre ou protégé par un fusible de retard ou un disjoncteur, demandez à un électricien qualifié d'installer le réceptacle approprié. Veuillez vous référer à la plaque signalétique des données électriques.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil dans une pièce humide comme une salle de bain ou une buanderie. Ne fonctionne pas dans des endroits où l'eau peut éclabousser sur l'appareil.
- La carte de circuit imprimé (PCB) est conçue avec un fusible pour fournir une protection de surintensité. Les spécifications du fusible sont imprimées sur la carte de circuit imprimé, telles que: T 3.15A / 250V (ou 350 V), etc.

GARDEZ CES INSTRUCTIONS!



Informations importantes de sécurité

LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ



1. **Transport de matériel contenant des fluides frigorigènes inflammables** : Voir réglementation transport.
2. **Marquage des équipements à l'aide de panneaux** : Voir réglementations locales.
3. **Mise au rebut des équipements utilisant des fluides frigorigènes inflammables** : Voir les réglementations nationales.
4. **Stockage des équipements/appareils** : Le stockage des équipements doit être conforme aux instructions du fabricant.
5. **Stockage d'équipements emballés (invendus)** : la protection de l'emballage de stockage doit être construite de manière à ce que les dommages mécaniques à l'équipement à l'intérieur de l'emballage ne provoquent pas une fuite de la charge de réfrigérant. Le nombre maximum d'équipements autorisés à être stockés ensemble sera déterminé par les réglementations locales.
6. **Informations sur l'entretien**
 - 1) Contrôles de la zone : Avant de commencer à travailler sur des systèmes contenant des réfrigérants inflammables, des contrôles de sécurité sont nécessaires pour s'assurer que le risque d'inflammation est minimisé. Pour la réparation du système de réfrigération, les précautions suivantes doivent être respectées avant d'effectuer des travaux sur le système.
 - 2) Procédure de travail : Les travaux doivent être entrepris selon une procédure contrôlée afin de minimiser le risque qu'un gaz ou une vapeur inflammable soit présent pendant l'exécution des travaux.
 - 3) Zone de travail générale : tout le personnel de maintenance et les autres personnes travaillant dans la zone locale doivent être informés de la nature des travaux en cours. Les travaux dans des espaces confinés doivent être évités. La zone autour de l'espace de travail doit être délimitée. Assurez-vous que les conditions dans la zone de travail ont été sécurisées en enlevant tous les matériaux inflammables.
 - 4) Vérification de la présence de réfrigérant : La zone doit être vérifiée avec un détecteur de réfrigérant approprié avant et pendant le travail pour s'assurer que le technicien est conscient des atmosphères potentiellement inflammables. Assurez-vous que l'équipement de détection de fuites utilisé est adapté à une utilisation avec des réfrigérants inflammables, c'est-à-dire qu'il ne produit pas d'étincelles, qu'il est correctement scellé et qu'il est intrinsèquement sûr.
 - 5) Présence d'un extincteur : Si des travaux à chaud doivent être effectués sur l'équipement de réfrigération ou sur toute pièce associée, un équipement d'extinction d'incendie approprié doit être disponible à portée de main. Avoir un extincteur à poudre sèche ou à CO2 à côté de la zone de travail.
 - 6) Aucune source d'inflammation : Aucune personne effectuant des travaux en relation avec un système de réfrigération qui impliquent l'exposition de toute tuyauterie contenant ou ayant contenu un réfrigérant inflammable ne doit utiliser aucune source d'inflammation de telle manière qu'elle puisse entraîner un risque d'incendie ou d'explosion. . Toutes les sources d'inflammation possibles, y compris la cigarette, doivent être maintenues suffisamment éloignées du site d'installation, de réparation, de retrait et d'élimination au cours desquelles du réfrigérant inflammable peut éventuellement être libéré dans l'espace environnant. Avant le début des travaux, la zone autour de l'équipement doit être inspectée pour s'assurer qu'il n'y a pas de risques d'inflammabilité ou d'inflammation. Aucun signe de fumer ne doit être affiché.
 - 7) Zone ventilée : Assurez-vous que la zone est à l'air libre ou qu'elle est suffisamment ventilée avant d'entrer par effraction dans le système ou d'effectuer des travaux à chaud. Un certain degré de ventilation doit se poursuivre pendant la période d'exécution des travaux. La ventilation doit disperser en toute sécurité tout réfrigérant libéré et de préférence l'expulser vers l'extérieur dans l'atmosphère.

GARDEZ CES INSTRUCTIONS!



Informations importantes de sécurité

LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ



8) Vérifications de l'équipement de réfrigération : Lorsque des composants électriques sont changés, ils doivent être adaptés à l'usage et aux spécifications correctes. À tout moment, les directives d'entretien et de service du fabricant doivent être suivies. En cas de doute, consultez le service technique du fabricant pour obtenir de l'aide. Les contrôles suivants doivent être appliqués aux installations utilisant des fluides frigorigènes inflammables :

- La taille réelle de la charge de réfrigérant est conforme à la taille de la pièce dans laquelle les pièces contenant le réfrigérant sont installées.
- Les appareils de ventilation et les sorties fonctionnent correctement et ne sont pas obstrués.
- Si un circuit frigorifique indirect est utilisé, le circuit secondaire doit être vérifié pour la présence de fluide frigorigène.
- Le marquage sur l'équipement reste visible et lisible. Les marquages et panneaux devenus illisibles doivent être corrigés.
- Les tuyaux ou composants de réfrigération sont installés dans une position où il est peu probable qu'ils soient exposés à une substance susceptible de corroder les composants contenant du réfrigérant, à moins que les composants ne soient construits avec des matériaux qui sont intrinsèquement résistants à la corrosion ou qui sont convenablement protégés contre la corrosion.

9) Contrôles des appareils électriques : la réparation et l'entretien des composants électriques doivent inclure les contrôles de sécurité initiaux et les procédures d'inspection des composants. S'il existe un défaut susceptible de compromettre la sécurité, aucune alimentation électrique ne doit être connectée au circuit jusqu'à ce qu'il soit traité de manière satisfaisante. Si le défaut ne peut pas être corrigé immédiatement mais qu'il est nécessaire de poursuivre le fonctionnement, une solution temporaire adéquate doit être utilisée. Cela doit être signalé au propriétaire de l'équipement afin que toutes les parties en soient informées. Les contrôles de sécurité initiaux doivent inclure :

- Que les condensateurs sont déchargés. Cela doit être fait de manière sûre pour éviter la possibilité d'étincelles.
- Qu'aucun composant électrique sous tension ni câblage ne soit exposé lors de la charge, de la récupération ou de la purge du système.
- Qu'il y a continuité de la liaison à la terre.

7. Réparations de composants scellés

1) Pendant les réparations des composants scellés, toutes les alimentations électriques doivent être déconnectées de l'équipement sur lequel on travaille avant tout retrait des couvercles scellés, etc. S'il est absolument nécessaire d'avoir une alimentation électrique pour l'équipement pendant l'entretien, alors une forme de la détection des fuites doit être située au point le plus critique pour avertir d'une situation potentiellement dangereuse.

2) Une attention particulière doit être portée aux points suivants pour s'assurer qu'en travaillant sur des composants électriques, le boîtier n'est pas altéré de manière à affecter le niveau de protection :

- Détérioration des câbles, nombre excessif de connexions, bornes non conformes aux spécifications d'origine, détérioration des joints, mauvais montage des presse-étoupes, etc.
- Assurez-vous que l'appareil est solidement fixé.
- Assurez-vous que les joints ou les matériaux d'étanchéité ne se sont pas dégradés au point de ne plus servir à empêcher la pénétration d'atmosphères inflammables. Les pièces de rechange doivent être conformes aux spécifications du fabricant.

Remarque : L'utilisation d'un scellant au silicone peut réduire l'efficacité de certains types d'équipements de détection de fuites. Les composants à sécurité intrinsèque n'ont pas besoin d'être isolés avant de travailler dessus.

GARDEZ CES INSTRUCTIONS!



Informations importantes de sécurité

LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ



8. Réparation de composants à sécurité intrinsèque

N'appliquez aucune charge inductive ou capacitive permanente au circuit sans vous assurer que cela ne dépassera pas la tension et le courant admissibles autorisés pour l'équipement utilisé. Les composants à sécurité intrinsèque sont les seuls types sur lesquels il est possible de travailler sous tension en présence d'une atmosphère inflammable. L'appareil d'essai doit être au bon calibre. Remplacez les composants uniquement par des pièces spécifiées par le fabricant. D'autres pièces peuvent entraîner l'inflammation du réfrigérant dans l'atmosphère à cause d'une fuite.

9. Câblage

Vérifiez que le câblage ne sera pas soumis à l'usure, à la corrosion, à une pression excessive, à des vibrations, à des arêtes vives ou à tout autre effet environnemental néfaste. Le contrôle doit également prendre en compte les effets du vieillissement ou des vibrations continues provenant de sources telles que les compresseurs ou les ventilateurs.

10. Détection de fluides frigorigènes inflammables

En aucun cas, des sources potentielles d'inflammation ne doivent être utilisées dans la recherche ou la détection de fuites de fluide frigorigène. Une torche aux halogénures ou tout autre détecteur utilisant une flamme nue ne doit pas être utilisé. Les méthodes de détection de fuites suivantes sont jugées acceptables pour les systèmes contenant des réfrigérants inflammables :

- Des détecteurs de fuites électroniques doivent être utilisés pour détecter les fluides frigorigènes inflammables, mais la sensibilité peut ne pas être adéquate ou nécessiter un réétalonnage. L'équipement de détection doit être calibré dans une zone sans réfrigérant. Assurez-vous que le détecteur n'est pas une source potentielle d'inflammation et qu'il est adapté au réfrigérant utilisé.
- L'équipement de détection des fuites doit être réglé sur un pourcentage de la LIE du réfrigérant et doit être calibré en fonction du réfrigérant utilisé et le pourcentage approprié de gaz (25 % maximum) est confirmé.
- Les fluides de détection de fuite conviennent à la plupart des réfrigérants, mais l'utilisation de détergents contenant du chlore doit être évitée car le chlore peut réagir avec le réfrigérant et corroder le cuivre ou la tuyauterie.
- Si une fuite est suspectée, toutes les flammes nues doivent être retirées ou éteintes.
- Si une fuite de fluide frigorigène nécessitant un brasage est détectée, tout le fluide frigorigène doit être récupéré du système ou isolé au moyen de vannes d'arrêt dans une partie du système éloignée de la fuite. L'enlèvement et l'évacuation doivent être conformes à la section d'enlèvement et d'évacuation.

11. Enlèvement et évacuation

Lors de l'introduction par effraction dans le circuit de réfrigérant pour effectuer des réparations ou à toute autre fin, des procédures conventionnelles doivent être utilisées. Cependant, il est important que les meilleures pratiques soient suivies puisque l'inflammabilité est une considération. Les procédures suivantes doivent être respectées :

- retirer le réfrigérant en toute sécurité conformément aux réglementations locales et nationales ;
- purger le circuit avec un gaz inerte ;
- évacuer (optionnel pour A2L) ;
- purger à nouveau avec un gaz inerte (facultatif pour A2L) ;
- ouvrir le circuit par coupage ou brasage.

GARDEZ CES INSTRUCTIONS!



Informations importantes de sécurité

LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ



La charge de réfrigérant doit être récupérée dans les bons cylindres de récupération. Le système doit être rincé avec OFN pour rendre l'unité sûre. Ce processus peut devoir être répété plusieurs fois. L'air comprimé ou l'oxygène ne doivent pas être utilisés pour purger les systèmes de réfrigérant. Pour les appareils contenant des fluides frigorigènes inflammables, la purge des fluides frigorigènes doit être réalisée en cassant le vide dans le système avec de l'azote sans oxygène et en continuant à remplir jusqu'à ce que la pression de travail soit atteinte, puis en évacuant vers l'atmosphère et enfin en tirant vers le vide (facultatif pour A2L). Ce processus doit être répété jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de réfrigérant dans le système (facultatif pour A2L). Lorsque la dernière charge d'azote sans oxygène est utilisée, le système doit être purgé jusqu'à la pression atmosphérique pour permettre le travail. Assurez-vous que la sortie de la pompe à vide n'est pas à proximité de sources d'inflammation potentielles et qu'une ventilation est disponible.

12. Procédures de charge

En plus des procédures de charge conventionnelles, les exigences suivantes doivent être respectées :

- Assurez-vous que la contamination des différents réfrigérants ne se produit pas lors de l'utilisation de l'équipement de charge. Les tuyaux ou conduites doivent être aussi courts que possible pour minimiser la quantité de réfrigérant qu'ils contiennent.
- Les bouteilles doivent être maintenues dans une position appropriée conformément aux instructions.
- Assurez-vous que le système de réfrigération est mis à la terre avant de charger le système avec du réfrigérant.
- Étiquetez le système lorsque la charge est terminée, si ce n'est déjà fait.
- Un soin extrême doit être pris pour ne pas trop remplir le système de réfrigération.
- Avant de recharger le système, il doit être testé sous pression avec OFN. Le système doit subir un test d'étanchéité à la fin de la charge mais avant la mise en service. Un test d'étanchéité de suivi doit être effectué avant de quitter le site.

13. Mise hors service

Avant d'effectuer cette procédure, il est indispensable que le technicien connaisse parfaitement l'équipement dans tous ses détails. Les bonnes pratiques recommandent que tous les fluides frigorigènes soient récupérés en toute sécurité. Avant l'exécution de la tâche, un échantillon d'huile et de réfrigérant doit être prélevé au cas où une analyse serait nécessaire avant la réutilisation du réfrigérant récupéré. Il est essentiel que l'alimentation électrique soit disponible avant le début de la tâche.

a) Se familiariser avec l'équipement et son fonctionnement.

b) Isolez électriquement le système.

c) Avant de tenter la procédure, assurez-vous que :

- un équipement de manutention mécanique est disponible si nécessaire pour la manutention des bouteilles de réfrigérant ;
- tous les équipements de protection individuelle sont disponibles et utilisés correctement ;
- le processus de récupération est supervisé en tout temps par une personne compétente ;
- les équipements de récupération et les bouteilles sont conformes aux normes en vigueur.

d) Pomper le système de réfrigérant, si possible.

e) Si un vide n'est pas possible, faites un collecteur de sorte que le réfrigérant puisse être retiré des différentes parties du système.

f) Assurez-vous que la bouteille est située sur la balance avant de procéder à la récupération.

g) Démarrez la machine de récupération et faites-la fonctionner conformément aux instructions.

h) Ne remplissez pas trop les bouteilles. (Pas plus de 80 % de charge liquide en volume).

i) Ne dépassez pas la pression maximale de service de la bouteille, même temporairement.

j) Lorsque les bouteilles ont été correctement remplies et le processus terminé, assurez-vous que les bouteilles et l'équipement sont rapidement retirés du site et que toutes les vannes d'isolement de l'équipement sont fermées.

k) Le réfrigérant récupéré ne doit pas être chargé dans un autre système de réfrigération à moins qu'il n'ait été nettoyé et vérifié.

GARDEZ CES INSTRUCTIONS!



Informations importantes de sécurité

LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ



14. Étiquetage

L'équipement doit être étiqueté indiquant qu'il a été mis hors service et vidé de son réfrigérant. L'étiquette doit être datée et signée. Assurez-vous qu'il y a des étiquettes sur l'équipement indiquant que l'équipement contient un réfrigérant inflammable.

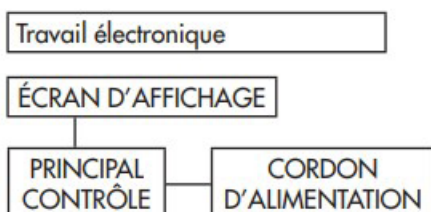
15. Récupération

Lors du retrait du réfrigérant d'un système, que ce soit pour l'entretien ou la mise hors service, il est recommandé de retirer tous les réfrigérants en toute sécurité. Lors du transfert de réfrigérant dans des cylindres, assurez-vous que seuls des cylindres de récupération de réfrigérant appropriés sont utilisés. Assurez-vous que le nombre correct de cylindres pour maintenir la charge totale du système est disponible. Toutes les bouteilles à utiliser sont désignées pour le réfrigérant récupéré et étiquetées pour ce réfrigérant (c'est-à-dire des bouteilles spéciales pour la récupération de réfrigérant). Les bouteilles doivent être complètes avec une soupape de surpression et des vannes d'arrêt associées en bon état de fonctionnement. Les bouteilles de récupération vides sont évacuées et, si possible, refroidies avant la récupération.

L'équipement de récupération doit être en bon état de fonctionnement avec un ensemble d'instructions concernant l'équipement à portée de main et doit être adapté à la récupération des fluides frigorigènes inflammables. De plus, un ensemble de balances calibrées doit être disponible et en bon état de fonctionnement. Les tuyaux doivent être complets avec des raccords de déconnexion sans fuite et en bon état. Avant d'utiliser la machine de récupération, vérifiez qu'elle est en bon état de fonctionnement, qu'elle a été correctement entretenue et que tous les composants électriques associés sont scellés pour éviter toute inflammation en cas de dégagement de fluide frigorigène. Consulter le fabricant en cas de doute. Le fluide frigorigène récupéré doit être renvoyé au fournisseur de fluide frigorigène dans la bonne bouteille de récupération, et la note de transfert de déchets correspondante doit être rédigée.

Ne mélangez pas les fluides frigorigènes dans les récupérateurs et surtout pas dans les bouteilles. Si les compresseurs ou les huiles de compresseur doivent être retirés, assurez-vous qu'ils ont été évacués à un niveau acceptable pour vous assurer que le réfrigérant inflammable ne reste pas dans le lubrifiant. Le processus d'évacuation doit être effectué avant de renvoyer le compresseur aux fournisseurs. Seul le chauffage électrique du corps du compresseur doit être utilisé pour accélérer ce processus. Lorsque l'huile est vidangée d'un système, elle doit être effectuée en toute sécurité.

Les appareils non raccordés à un conduit contenant des réfrigérants A2L avec les ouvertures d'alimentation et de retour d'air dans l'espace climatisé peuvent avoir le corps de l'appareil peut être installé dans des zones ouvertes telles que des faux plafonds non utilisés comme plenums d'air de retour, tant que l'air conditionné ne communique pas directement avec l'air du faux plafond



AVERTISSEMENT: Avant d'effectuer tout travail électrique ou de câblage, éteignez la puissance principale du système.

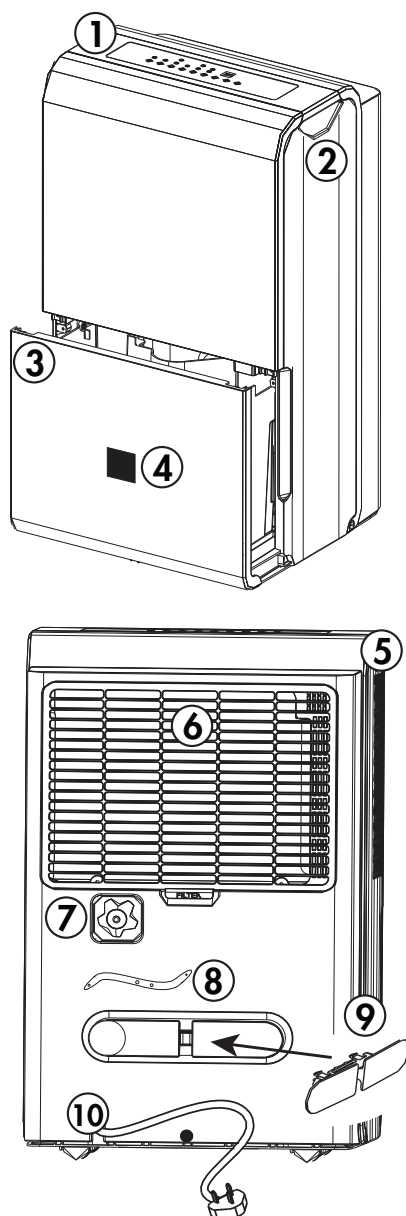
Remarque: les schémas sont uniquement à des fins d'explication. Votre appareil peut être légèrement différent. La forme réelle doit prévaloir.

GARDEZ CES INSTRUCTIONS!

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

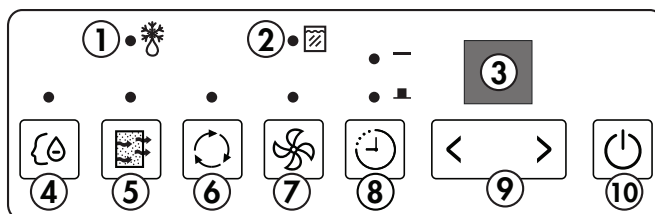
CARACTÉRISTIQUES

1. Panneau de configuration
2. Poignées (des deux côtés)
3. Seau d'eau
4. Indicateur de niveau d'eau
5. Sortie d'air
6. Filtre à air
7. Sortie de vidange continue
8. Sangle de rangement du cordon d'alimentation
9. Bande de rangement du cordon d'alimentation
10. Cordon d'alimentation



PANNEAU DE CONTRÔLE

1. **Voyant de dégivrage automatique** : le voyant s'allume lorsque le givre s'accumule sur les serpentins de l'évaporateur. Le compresseur s'arrêtera et le ventilateur continuera de fonctionner jusqu'à ce que le givre fonde.
2. **Seau plein de lumière** : le voyant s'allume lorsque le seau est plein ou mal positionné à l'intérieur de l'armoire. Le fonctionnement du compresseur et du ventilateur s'arrêtera par mesure de sécurité. Lorsque le seau est vidé ou correctement repositionné, le déshumidificateur reprend automatiquement son fonctionnement.
3. **Affichage** : affiche le niveau d'humidité de la pièce réel (précision de $\pm 5\%$) dans une plage de 30% à 90%. Sinon, affiche la sélection lors de la programmation de l'humidité ou de la minuterie.
4. **Déshumidification intelligente** : cette fonction ajuste automatiquement le niveau d'humidité en fonction des fluctuations de la température ambiante. Le niveau d'humidité ne peut pas être ajusté dans ce paramètre, il se stabilisera entre 45% et 55%. Appuyez sur les boutons de réglage de l'humidité pour annuler cette fonction.
5. **Bouton filtre** : le voyant de vérification du filtre s'allumera après 250 heures de fonctionnement. Après avoir nettoyé le filtre, appuyez sur le bouton du filtre pour éteindre la lumière.
6. **Bouton continu** : appuyez pour activer l'opération de déshumidification continue.
7. **Bouton ventilateur** : appuyez pour sélectionner une vitesse de ventilation normale ou élevée. Le voyant s'allume lorsqu'il est réglé sur une vitesse de ventilation élevée.
8. **Bouton de la minuterie** : appuyez pour régler la minuterie.
9. **Boutons de réglage de l'humidité** : le niveau d'humidité peut être réglé dans une plage de 35% à 85% d'humidité relative par incréments de 5%. Pour un air plus sec, réglez sur une valeur de pourcentage inférieure. Pour un air plus humide, définissez une valeur de pourcentage plus élevée.
10. **Bouton d'alimentation** : appuyez pour allumer ou éteindre le déshumidificateur.



INSTRUCTIONS D'UTILISATION

OPÉRATION

- Placez le déshumidificateur sur un sol lisse et de niveau suffisamment solide pour supporter l'appareil avec un seau rempli d'eau.
- Ne placez pas le déshumidificateur sur une moquette car cela pourrait bloquer la circulation de l'air autour de l'appareil. Ne forcez pas les roulettes à se déplacer sur la moquette car l'appareil pourrait se déséquilibrer et renverser de l'eau.
- Pour maintenir l'efficacité, faites fonctionner l'appareil dans une zone fermée. Gardez les portes et fenêtres à proximité fermées.
- Maintenez un espace minimum de 40 cm (16 pouces) autour des sorties d'air et de 20 cm (8 pouces) sur les autres côtés de l'appareil pour permettre une bonne circulation de l'air.
- La température ambiante de fonctionnement recommandée est comprise entre 5°C (41°F) et 32°C (90°F).
- Chaque fois que l'appareil est placé sur le dos ou sur le côté, il doit être laissé debout pendant 6 heures avant de le brancher pour éviter d'endommager les composants internes.
- Le réglage par défaut est 40% et une vitesse de ventilation élevée. Selon les conditions, le déshumidificateur peut ne pas démarrer automatiquement avec le réglage par défaut. Cela signifie que l'humidité ambiante est inférieure à 40%. Appuyez sur les boutons de réglage de l'humidité pour abaisser l'humidité réglée jusqu'à ce qu'elle soit inférieure à l'humidité ambiante.
- Pour des performances optimales, assurez-vous que le réglage d'humidité est 10% inférieur à l'humidité ambiante. Il est normal que l'humidité ambiante varie jusqu'à 5% au-dessus ou en dessous de l'humidité réglée.
- Il est recommandé dans des conditions normales de régler l'humidité entre 40 et 45%.
- Il est normal que le déshumidificateur évacue l'air chaud de la sortie d'air.
- La bande de rangement du cordon d'alimentation se trouve dans le seau d'eau et peut être installée en la pressant à l'arrière de l'armoire jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

MINUTEUR

Arrêt automatique

1. Lorsque le déshumidificateur est allumé, appuyez sur le bouton de la minuterie pour activer la minuterie d'arrêt automatique.
2. Appuyez sur les boutons de réglage de l'humidité pour modifier l'heure réglée par incréments de 0,5 heure jusqu'à 10 heures, puis par incréments de 1 heure jusqu'à 24 heures.

Allumage automatique

1. Lorsque le déshumidificateur est éteint, appuyez sur le bouton de la minuterie pour activer la minuterie de mise en marche automatique.
2. Appuyez sur les boutons de réglage de l'humidité pour modifier l'heure réglée par incréments de 0,5 heure jusqu'à 10 heures, puis par incréments de 1 heure jusqu'à 24 heures.

Utilisation simultanée de l'allumage et de l'extinction automatiques

Les minuteries d'allumage automatique et d'extinction automatique peuvent être utilisées en même temps en réglant d'abord l'une, puis l'autre.

Par exemple, si le déshumidificateur est en marche, vous pouvez régler la minuterie d'arrêt automatique pour la laisser fonctionner pendant une durée définie avant de s'éteindre, puis régler la minuterie de mise en marche automatique pour la réactiver ultérieurement.

Ou, si le déshumidificateur ne fonctionne pas, vous pouvez régler la minuterie de mise en marche automatique pour l'allumer plus tard, puis régler la minuterie d'arrêt automatique pour qu'elle s'éteigne après avoir fonctionné pendant un certain temps.

Remarque : La minuterie ne mettra pas le déshumidificateur en marche et à l'arrêt indéfiniment. Les minuteries d'allumage automatique et d'extinction automatique fonctionneront une fois, puis le déshumidificateur retournera au fonctionnement normal.

Allumer ou éteindre le déshumidificateur à tout moment ou changer le réglage de la minuterie à 0.0 annulera les réglages de la minuterie.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

ELIMINATION D'EAU

Il existe deux façons d'éliminer l'eau collectée de l'appareil.

1. Seau d'eau

Le déshumidificateur récupère automatiquement l'eau condensée dans le seau d'eau. Lorsque le godet est plein, le compresseur et le ventilateur s'éteignent et le voyant du godet complet s'allume. L'écran affichera «P2».

Pour vider le seau, retirez-le doucement de l'appareil en saisissant les deux côtés et en tirant vers l'extérieur. Soyez prudent lorsque vous enlevez le seau, il sera plein et peut être lourd.

Ne placez pas le seau d'eau directement sur le sol. Le fond du seau est irrégulier et il tombera et déversera de l'eau.

Videz le seau et remplacez-le dans l'appareil. Le déshumidificateur ne fonctionnera pas sans le seau installé.

Ne jamais altérer ou tenter de vaincre le système de flottement du niveau d'eau. Une installation correcte du seau d'eau est cruciale pour maintenir un fonctionnement fiable.

2. Drain continu

L'eau peut être évacuée à l'aide du drain continu avec un tuyau d'arrosage standard et une extrémité fileté femelle (non fournie).

Avant d'utiliser les fonctions de vidange automatique, vérifiez que tous les orifices de vidange sont propres. Il y a un orifice de vidange à l'intérieur du compartiment du seau de l'appareil, retirez le seau pour le voir. Il y a un orifice de vidange à l'arrière de l'appareil où se raccordent l'extrémité fileté femelle et le tuyau d'arrosage. Tous les orifices de vidange doivent être nettoyés avec un cure-pipe avant utilisation.

Pour utiliser le drain continu, vous devez acheter un tuyau d'arrosage et une extrémité fileté femelle.

Les dimensions requises sont:

- Extrémité fileté femelle: ID:M=1"
- Tuyau d'arrosage: ID $\geq$ 5/16"

Retirez le couvercle de la sortie de vidange continue et fixez l'extrémité fileté femelle et le tuyau d'arrosage à l'arrière de l'appareil. Dirigez l'autre extrémité du tuyau d'arrosage vers un seau ou un siphon de sol.

Assurez-vous que le tuyau d'arrosage n'est pas plié et qu'il descend directement de l'arrière de l'appareil. La vidange continue n'est activée que par gravité, de sorte que tout cintrage ou mouvement ascendant du tuyau empêchera l'eau de s'écouler.

Le tuyau d'arrosage doit être coupé de manière à ne pas dépasser 1,8 m (6 pieds) de long. Si le tuyau de vidange est trop long, l'eau peut ne pas s'écouler complètement, ce qui peut entraîner une accumulation d'eau stagnante et de moisissure à l'intérieur du tuyau.

Remarques :

- Ne nettoyez pas les orifices de vidange avec quelque chose de plus rigide qu'un cure-pipe car cela pourrait endommager l'appareil.
- Si les orifices de vidange sont obstrués ou sales, de l'eau peut s'échapper du bas de l'appareil.
- Il n'y a pas de pompe de vidange dans cet appareil. Le drain continu est alimenté uniquement par gravité.

FILTRE À AIR

Le filtre à air doit être nettoyé environ toutes les 2 semaines. Le filtre à air peut nécessiter un nettoyage plus fréquent si il y a un choc important ou de la fourrure dans l'air.

Environ toutes les deux semaines, le voyant du filtre sur le panneau de commande s'allume comme un rappel pour nettoyer le filtre. Suivez les étapes ci-dessous pour nettoyer le filtre et retournez l'appareil au fonctionnement normal.

1. Le filtre à air est situé derrière la grille d'admission arrière. Pour retirer le filtre à air, saisissez la languette du filtre au bas de la grille et faites-la glisser vers le bas.
2. Utilisez un aspirateur avec une brosse douce pour enlever les grands débris ou la poussière du filtre à air.
3. Lavez le filtre dans de l'eau tiède savonneuse, inférieure à 40°C (104°F), ou utilisez un agent de nettoyage neutre.
4. Rincez le filtre avec de l'eau propre et séchez bien avant de le réinstaller dans l'appareil.
5. Appuyez sur le bouton de filtrage sur le panneau de commande pour reprendre le fonctionnement normal.

Remarque: Ne faites pas fonctionner l'appareil sans le filtre à air installé.

NETTOYAGE

Pour éviter tout risque d'électrocution, assurez-vous que l'appareil est débranché avant d'effectuer un nettoyage ou une maintenance.

L'extérieur de l'appareil peut être nettoyé avec un chiffon doux ou avec un chiffon tiède et humide si nécessaire.

N'utilisez pas d'essence, de benzène, de diluant ou d'autres produits chimiques pour nettoyer cet appareil car ces substances peuvent endommager l'enduit et la déformation des pièces en plastique.

Ne versez jamais d'eau directement sur l'appareil, car cela entraînera une détérioration des composants électriques et de l'isolation des câbles.

Assurez-vous que les orifices de vidange à l'intérieur de l'appareil et les orifices de vidange à l'arrière de l'appareil sont exempts de saleté et d'accumulation de calcium.

Remarque: Ne nettoyez pas les orifices de vidange avec un élément plus rigide qu'un nettoyeur de canalisation car cela pourrait endommager l'appareil.

Remarque: Si les orifices de vidange sont obstrués ou sales, l'eau risque de fuir du bas de l'appareil.

SOINS POUR LA FIN DE SAISON

Débranchez le déshumidificateur et assurez-vous que le filtre est propre. Assurez-vous que le seau est vide, puis laissez le seau et le déshumidificateur sécher complètement avant de les ranger pour la saison morte. L'eau à l'intérieur du déshumidificateur peut prendre quelques jours pour s'évaporer complètement. Vous pouvez accélérer ce processus en essuyant le seau avec un chiffon sec et en vous assurant que le drain inférieur du déshumidificateur a été vidé. Rangez le déshumidificateur couvert dans un endroit sec.

QUESTIONS FRÉQUEMMENT POSÉES

Quel est le meilleur réglage d'humidité?

Nous vous recommandons de régler votre déshumidificateur entre 40 et 45%.

L'air qui sort du déshumidificateur est-il censé être chaud?

Oui, cet air est généralement chaud.

Pourquoi le déshumidificateur ne recueille-t-il pas d'eau?

Il se peut qu'il n'y ait pas assez d'humidité dans votre environnement ou que l'humidité relative soit réglée plus haut que l'humidité ambiante.

Le ventilateur fonctionne-t-il en continu?

En mode continu, le ventilateur fonctionnera en continu. En mode de déshumidification intelligente ou en mode manuel, le ventilateur se met en marche et s'arrête.

Puis-je utiliser une rallonge?

Non, le déshumidificateur est conçu pour fonctionner avec le cordon d'alimentation fourni.

La minuterie est-elle allumée et éteinte pour toujours?

Les minuteries de marche et d'arrêt peuvent être utilisées en même temps, cependant, elles ne fonctionneront qu'une seule fois et reprendront ensuite le fonctionnement normal.

Comment raccorder mon drain direct?

Pour utiliser le drain continu, vous devez acheter un tuyau d'arrosage et une extrémité fileté femelle.

Les dimensions requises sont:

- extrémité fileté femelle: ID: M = 1'''
- tuyau d'arrosage: ID ≥ Ø5 / 16".

Retirez le couvercle de la sortie de vidange continue et fixez l'extrémité fileté femelle et le tuyau d'arrosage à l'arrière de l'appareil. Dirigez l'autre extrémité du tuyau d'arrosage vers un seau ou un siphon de sol.

Le voyant du filtre s'allume-t-il lorsqu'il est sale?

Le voyant du filtre s'allume automatiquement après environ 250 heures d'utilisation, même si le filtre est propre. Nettoyez le filtre, puis appuyez sur le bouton du filtre pour éteindre le voyant du filtre.

Quelle est la pièce en plastique dans le seau?

Cette pièce arrondie s'appelle une boucle et se clipse à l'arrière du déshumidificateur. Il est utilisé pour envelopper le cordon d'alimentation pendant le stockage à long terme du déshumidificateur.

DÉPANNAGE

L'appareil ne fonctionnera pas

- La fiche n'est pas complètement insérée dans la prise murale
- Fusible ou disjoncteur grillé
- L'humidité ambiante est inférieure à l'humidité réglée
- Le godet est plein ou n'est pas dans la bonne position

Déshumidification insuffisante

- Le filtre à air est sale
- Flux d'air bloqué
- La taille de l'appareil est trop petite pour l'application
- L'humidité ambiante est inférieure à l'humidité réglée

Bruit

- Le filtre à air est sale
- Le godet n'est pas en bonne position
- La surface du sol n'est pas de niveau

Les odeurs

- Formation de moisissure ou de moisissure sur les surfaces internes humides
- Placez un comprimé d'algicide dans le seau d'eau

Eau au sol

- Le raccordement du tuyau est desserré
- Le couvercle du drain a été retiré

Accumulation de givre

- Lorsque la température ambiante est inférieure à 5°C (41°F), du givre peut se former
- L'appareil se dégivre automatiquement, le compresseur s'arrête temporairement tandis que le ventilateur continue de fonctionner. Une fois le processus de dégivrage terminé, l'appareil reprend ses paramètres de fonctionnement antérieurs

CODES D'ERREUR

Si le panneau d'affichage affiche l'un des codes d'erreur ci-dessous, débranchez l'appareil, laissez reposer pendant 5 à 10 minutes, puis rallumez-le. Si l'erreur persiste, appelez pour le service.

AS - Erreur du capteur d'humidité

ES - Erreur du capteur de température

P2 - Seau plein ou seau pas dans la position correcte

ÉLIMINATION

Cet appareil ne doit pas être considéré comme un ordures ménagères, mais il doit être pris au point approprié de collecte des déchets pour le recyclage des composants électriques. Vérifiez la conformité réglementaire locale concernant l'élimination approuvée et sûre de cet appareil.

GARANTIE LIMITÉE « EN ATELIER »

Cet appareil de qualité est garanti exempt de tout vice de matière première et de fabrication, s'il est utilisé dans les conditions normales recommandées par le fabricant.

Cette garantie n'est offerte qu'à l'acheteur initial de l'appareil vendu par Danby Products Limited (Canada) ou Danby Products Inc. (É.-U.) (ci-après « Danby ») ou par l'un des ses distributeurs agréés et elle ne peut être transférée.

CONDITIONS

Les pièces en plastique sont garanties pendant trente (30) jours seulement à partir de la date de l'achat, sans aucune prolongation prévue.

Premiers 24 mois Pendant les premiers **vingt quatre (24) mois**, toutes les pièces fonctionnelles de ce produit qui s'avèrent défectueuses seront réparées ou remplacées, selon le choix du garant, sans frais à l'acheteur initial.

Pour obtenir un service Contactez le revendeur où l'appareil a été acheté ou contactez le dépôt de service Danby autorisé le plus proche, où le service doit être effectué par un technicien de service qualifié. Si le service est effectué sur l'appareil par une personne autre qu'un dépôt de service autorisé, toutes les obligations de Danby en vertu de cette garantie seront annulées.

Il est de la responsabilité de l'acheteur de transporter l'appareil vers le dépôt de service agréé le plus proche.

Les frais de transport entre votre domicile et le lieu de l'entretien ne sont pas couverts par la présente garantie et doivent être acquittés par l'acheteur.

Aucune partie de la garantie ne prévoit implicitement que le fabricant sera tenu responsable des dommages subis par les aliments ou d'autres types de contenu, qu'ils soient causés par la défectuosité de l'appareil ou par son usage adéquat ou inadéquat.

EXCLUSIONS

En vertu de la présente, il n'existe aucune autre garantie, condition ou représentation, qu'elle soit exprimée ou tacite, de façon manifeste ou intentionnelle, par Danby ou ses distributeurs agréés. De même, sont exclues toutes les autres garanties, conditions ou représentations, y compris les garanties, conditions ou représentations en vertu de toute loi régissant la vente de produits ou de toute autre législation ou règlement semblable. **En vertu de la présente, Danby ne peut être tenue responsable en cas de blessures corporelles ou de dégâts matériels, y compris à l'appareil, quelle qu'en soit la cause. Danby ne peut pas être tenue responsable des dommages indirects dus au fonctionnement défectueux de l'appareil. En achetant l'appareil, l'acheteur accepte de tenir sans reproche et de dégager Danby de toute responsabilité en cas de réclamation pour toute blessure corporelle ou tout dégât matériel causé par cet appareil.**

CONDITIONS GÉNÉRALES

La garantie ou assurance ci-dessus ne s'applique pas si les dégâts ou réparations sont dus aux cas suivants :

- 1) Panne de courant.
- 2) Dommages subis pendant le transport ou le déplacement de l'appareil.
- 3) Alimentation électrique incorrecte (tension faible, câblage défectueux, fusibles incorrects).
- 4) Accident, modification, emploi abusif ou incorrect de l'appareil tel qu'une circulation d'air inadéquate dans la pièce ou des conditions de fonctionnement anormales (température extrêmement élevée ou basse).
- 5) Utilisation dans un but commercial ou industriel (à savoir, si l'appareil n'est pas installé dans un domicile résidentiel).
- 6) Incendie, dommages causés par l'eau, le vol, la guerre, une émeute, des hostilités, ou en cas de force majeure (ouragan, inondation, etc.).
- 7) Visites d'un technicien pour expliquer le fonctionnement de l'appareil au propriétaire.
- 8) Installation inappropriée (par exemple, encastrement d'un appareil autoportant, ou utilisation extérieure d'un appareil non conçu à cet effet, y compris, mais sans s'y limiter : les garages, les patios, les porches ou ailleurs, qui ne sont pas correctement isolés ou climatisés).

La preuve de la date d'achat sera requise pour les réclamations de garantie; conserver la facture de vente. Dans le cas où un service de garantie est requis, présentez la preuve d'achat à notre dépôt de service agréé.

Service sous garantie
En Atelier

Danby Products Limited
PO Box 1778, Guelph, Ontario, Canada N1H 6Z9
Téléphone : (519) 837-0920 Télécopieur : (519) 837-0449

1-800-263-2629
02/18

Danby Products Inc.
PO Box 669, Findlay, Ohio, U.S.A. 45840
Téléphone : (419) 425-8627 Télécopieur : (419) 425-8629

Bienvenido a la familia Danby.

Estamos orgullosos de nuestros productos de calidad y creemos en un servicio confiable. Le sugerimos que lea este manual del propietario antes de enchufar su nuevo electrodoméstico, ya que contiene información importante de funcionamiento, información de seguridad, solución de problemas y consejos de mantenimiento para garantizar la confiabilidad y longevidad de su electrodoméstico.

Tiene derecho a la cobertura de la garantía como se describe en el manual del propietario que se proporciona con su nuevo electrodoméstico.

1. Escriba la información de su aparato a continuación. **Debe conservar el comprobante de compra original para validar y recibir los servicios de garantía.**
2. Registre su producto en línea y reciba una **EXTENSIÓN DE GARANTÍA GRATUITA DE 2 MESES** después de completar una encuesta sobre el producto, en www.danby.com/support/product-registration/

Número de modelo: _____

Número de serie: _____

Fecha de compra: _____

Necesitas ayuda?

1. Lea el manual del propietario para obtener ayuda con la instalación, resolución de problemas y asistencia de mantenimiento.
2. Visite **www.Danby.com** para acceder a herramientas de autoservicio, preguntas frecuentes y mucho más buscando su número de modelo en la barra de búsqueda.
3. Para obtener el **servicio al cliente más rápido**, complete el formulario web en **www.danby.com/support**. Su envío irá directamente a un experto en su dispositivo en particular. Nuestros tiempos de respuesta promedio son entre 20 minutos y 2 horas, durante el horario comercial EST.
4. Llame al **1-800-263-2629**; tenga en cuenta que durante las horas pico, los tiempos de espera pueden exceder una hora.



Información de Seguridad Importante

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



Nota importante: Lea este manual cuidadosamente antes de instalar u operar este aparato. Asegúrese de guardar el manual para referencia futura.

	PRECAUCIÓN	Muestra que el manual de funcionamiento debe leerse con atención.
	PRECAUCIÓN	Muestra que el personal de servicio debe manipular este equipo con referencia al manual de instalación.
	PRECAUCIÓN	Muestra que la información está disponible como el manual de operación o el manual de instalación.



A2L
ISO 817

**PRECAUCIÓN: RIESGO
DE INCENDIO
REFRIGERANTE
INFLAMABLE**

¡GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES!



Información de Seguridad Importante

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



ADVERTENCIA:

- Este aparato no está destinado a su uso por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, a menos que se les haya dado una supervisión o instrucción sobre el uso de la persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Se debe tener cuidado al usar el aparato en una habitación con las siguientes personas: bebés, niños, personas mayores y personas que no sienten a la humedad.
- El servicio solo se realizará según lo recomendado por el fabricante del equipo. El mantenimiento y la reparación que requieren la asistencia de otro personal calificado se llevarán a cabo bajo la supervisión de una persona competente en el uso de refrigerantes inflamables. Nunca debe intentar desmontar o reparar el aparato usted mismo.
- No modifique la longitud del cable de alimentación ni use un cable de extensión para alimentar el dispositivo.
- Si el cable de la fuente de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas de manera similar para evitar un peligro. No opere el aparato con un cable o enchufe dañado. Deseche el aparato o devuélvalo a una instalación de servicio autorizada para su examen y/o reparación.
- No comparta una sola salida con otros electrodomésticos. La fuente de alimentación inadecuada puede causar fuego o descarga eléctrica.
- No ejecute el cable de alimentación debajo de la alfombra. No cubra el cable de alimentación con alfombras, corredores o coberturas similares. No enruta el cable de alimentación debajo de muebles o electrodomésticos. Organice el cable de alimentación de las áreas de alto tráfico y donde no se tropezará. No coloque objetos pesados en el cable de alimentación y tenga cuidado de que el cable no esté comprimido.
- En una tormenta eléctrica, la potencia debe cortarse para evitar daños al aparato debido a un rayo.
- No inserte ni sace el cable de alimentación con las manos húmedas.
- Antes de la limpieza u otro mantenimiento, el aparato debe desconectarse de la fuente de alimentación.
- Desconecte la potencia si sonidos, olores o humo extraños proviene del aparato.
- La placa de características se encuentra en la parte trasera o lateral del aparato y contiene datos eléctricos y otros datos técnicos específicos de este aparato. No exceda la clasificación de la toma de corriente o del dispositivo de conexión.
- El refrigerante inflamable R32 se usa dentro de este aparato.
- Al mantener o eliminar el aparato, el refrigerante (R32) se recuperará adecuadamente y no se descargará directamente al aire.
- Se observará el cumplimiento de las regulaciones nacionales de gas.
- Cualquier persona que esté involucrada en trabajar o ir en un circuito de refrigerante debe tener una certificación válida actual de una autoridad de evaluación acreditada por la industria, que autoriza su competencia a manejar refrigerantes de manera segura de acuerdo con una especificación de evaluación reconocida de la industria.
- Ejemplos para tales procedimientos de trabajo son: irrumpir en el circuito de refrigerante, apertura de componentes sellados, apertura de recintos ventilados.
- Ningún incendio abierto o dispositivo como interruptor que pueda generar una chispa o arco deberá estar cerca del aparato para evitar causar el encendido del refrigerante inflamable utilizado. Siga las instrucciones cuidadosamente para almacenar o mantener el aparato para evitar que ocurra daños mecánicos.

¡GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES!



Información de Seguridad Importante

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



ADVERTENCIA:

- El aparato se almacenará en una habitación sin que funcionen continuamente fuentes de encendido, como llamas abiertas o un calentador de gas operativo, o fuentes de encendido, como un calentador eléctrico operativo, cerca del aparato. No coloque el aparato cerca de una fuente de calor.
- No instale el aparato en una ubicación que pueda estar expuesto a gas combustible. Si el gas combustible se acumula alrededor de la unidad, puede causar fuego. No use la unidad cerca de gas o combustibles inflamables, como gasolina, benceno, más delgado, etc.
- No perforo ni queme el circuito de refrigerante. Tenga en cuenta que los refrigerantes pueden no contener un olor.
- No use medios para acelerar el proceso de desfiguración o para limpiar el aparato que no sea el recomendado por el fabricante.
- Mantenga las aberturas de ventilación libres de obstrucción. No cubra las aberturas de admisión o escape con telas o toallas.
- El aparato se almacenará para evitar que ocurra el daño mecánico.
- El aparato se almacenará en un área bien ventilada donde el tamaño de la habitación corresponde al área de la habitación como se especifica para la operación.
- Apague el aparato cuando no esté en uso.
- No beba ni use el agua drenada del aparato.
- No saque el cubo de agua durante la operación.
- Coloque el aparato en un piso de nivel y resistente.
- Nunca inserte su dedo u otros objetos extraños en parrillas o aberturas. Tenga especial cuidado para advertir a los niños de estos peligros.
- No suba o se siente en la unidad.
- Siempre inserte los filtros de forma segura. Limpie el filtro una vez cada dos semanas.
- Si el agua ingresa a la unidad, apague la unidad y desconecte la energía, comuníquese con un técnico de servicio calificado.
- No coloque jarrones de flores u otro recipiente de agua en la parte superior de la unidad.
- Si el aparato se derriba durante el uso, apague la unidad y desenchúreselo de la fuente de alimentación principal de inmediato. Inspeccione visualmente la unidad para asegurarse de que no haya daños. Si sospecha que la unidad ha sido dañada, comuníquese con un técnico o servicio al cliente para obtener ayuda.
- Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no use este aparato con ningún dispositivo de control de velocidad en estado sólido.
- El aparato se instalará de acuerdo con las regulaciones nacionales de cableado.
- Asegúrese de que el aparato esté bien conectado a tierra. Para minimizar los riesgos de choque y fuego, la conexión a tierra adecuada es importante. El cable de alimentación está equipado con un tapón de conexión a tierra de tres puntas para protección contra los peligros de choque. Su unidad debe usarse en un receptáculo de pared adecuadamente conectado a tierra. Si el receptáculo de la pared que tiene la intención de usar no está adecuadamente conectado a tierra o protegido por un fusible de retraso de tiempo o un interruptor de circuito, haga que un electricista calificado instale el receptáculo adecuado. Consulte la placa de identificación de los datos eléctricos.
- No opere el electrodoméstico en una habitación húmeda, como un baño o lavandería. No opere en lugares donde el agua pueda salpicarse en el aparato.
- La placa de circuito (PCB) está diseñada con un fusible para proporcionar protección contra sobrecorriente. Las especificaciones del fusible se imprimen en la placa de circuito, como: t 3.15a/250v (o 350V), etc.

¡GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES!



Información de Seguridad Importante

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



1. **Transporte de equipos que contengan refrigerantes inflamables:** Ver reglamento de transporte.
2. **Marcado de equipos mediante letreros:** Consulte la normativa local.
3. **Eliminación de equipos que utilicen refrigerantes inflamables:** Ver normativa nacional.
4. **Almacenamiento de equipos/aparatos:** El almacenamiento de los equipos debe realizarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
5. **Almacenamiento de equipos empacados (no vendidos):** La protección del paquete de almacenamiento debe construirse de tal manera que el daño mecánico al equipo dentro del paquete no provoque una fuga de la carga de refrigerante. La cantidad máxima de piezas de equipo que se permite almacenar juntas estará determinada por las reglamentaciones locales.
6. **Información sobre el servicio**
 - 1) Verificaciones en el área: Antes de comenzar a trabajar en sistemas que contienen refrigerantes inflamables, es necesario realizar verificaciones de seguridad para garantizar que se minimice el riesgo de ignición. Para reparar el sistema de refrigeración, se deben cumplir las siguientes precauciones antes de realizar trabajos en el sistema.
 - 2) Procedimiento de trabajo: El trabajo se llevará a cabo bajo un procedimiento controlado para minimizar el riesgo de que un gas o vapor inflamable esté presente mientras se realiza el trabajo.
 - 3) Área de trabajo general: todo el personal de mantenimiento y otras personas que trabajen en el área local deberán recibir instrucciones sobre la naturaleza del trabajo que se está realizando. Se evitará el trabajo en espacios confinados. El área alrededor del espacio de trabajo debe ser seccionada. Asegúrese de que las condiciones dentro del área de trabajo sean seguras retirando todo el material inflamable.
 - 4) Comprobación de la presencia de refrigerante: El área debe comprobarse con un detector de refrigerante adecuado antes y durante el trabajo para garantizar que el técnico esté al tanto de las atmósferas potencialmente inflamables. Asegúrese de que el equipo de detección de fugas que se utiliza sea adecuado para su uso con refrigerantes inflamables, es decir, que no produzca chispas, que esté adecuadamente sellado e intrínsecamente seguro.
 - 5) Presencia de extintor de incendios: Si se va a realizar algún trabajo en caliente en el equipo de refrigeración o cualquier parte asociada, se debe tener a mano el equipo de extinción de incendios adecuado. Tenga un extintor de polvo seco o CO2 adyacente al área de trabajo.
 - 6) Ausencia de fuentes de ignición: ninguna persona que realice trabajos en relación con un sistema de refrigeración que implique exponer cualquier tubería que contenga o haya contenido refrigerante inflamable deberá utilizar ninguna fuente de ignición de tal manera que pueda generar riesgo de incendio o explosión. . Todas las posibles fuentes de ignición, incluido el tabaquismo, deben mantenerse lo suficientemente lejos del lugar de instalación, reparación, eliminación y eliminación durante el cual es posible que se libere refrigerante inflamable al espacio circundante. Antes de que se lleve a cabo el trabajo, se debe inspeccionar el área alrededor del equipo para asegurarse de que no haya peligros inflamables o riesgos de ignición. Se exhibirán carteles de prohibido fumar.
 - 7) Área ventilada: asegúrese de que el área esté al aire libre o que esté adecuadamente ventilada antes de ingresar al sistema o realizar cualquier trabajo en caliente. Un cierto grado de ventilación deberá continuar durante el período que se lleve a cabo el trabajo. La ventilación debe dispersar de manera segura cualquier refrigerante liberado y, preferiblemente, expulsarlo externamente a la atmósfera.

¡GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES!



Información de Seguridad Importante

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



8) Verificaciones al equipo de refrigeración: Cuando se cambien componentes eléctricos, estos deberán ser aptos para el propósito y con las especificaciones correctas. En todo momento se seguirán las pautas de mantenimiento y servicio del fabricante. En caso de duda consulte con el departamento técnico del fabricante para obtener ayuda. Las siguientes comprobaciones se aplicarán a las instalaciones que utilicen refrigerantes inflamables:

- El tamaño real de la carga de refrigerante está de acuerdo con el tamaño de la habitación dentro de la cual se instalan las piezas que contienen refrigerante.
- La maquinaria de ventilación y las salidas funcionan adecuadamente y no están obstruidas.
- Si se utiliza un circuito de refrigeración indirecto, se debe comprobar la presencia de refrigerante en el circuito secundario.
- Las marcas en el equipo siguen siendo visibles y legibles. Las marcas y señales que se vuelvan ilegibles deben ser corregidas.
- La tubería o los componentes de refrigeración se instalan en una posición en la que es poco probable que estén expuestos a cualquier sustancia que pueda corroer los componentes que contienen refrigerante, a menos que los componentes estén contruidos con materiales que son inherentemente resistentes a la corrosión o que estén adecuadamente protegidos contra la corrosión.

9) Comprobaciones de los dispositivos eléctricos: la reparación y el mantenimiento de los componentes eléctricos incluirán comprobaciones de seguridad iniciales y procedimientos de inspección de los componentes. Si existe una falla que pueda comprometer la seguridad, no se conectará ningún suministro eléctrico al circuito hasta que se resuelva satisfactoriamente. Si la falla no se puede corregir inmediatamente pero es necesario continuar con la operación, se utilizará una solución temporal adecuada. Esto se informará al propietario del equipo para que todas las partes estén informadas. Los controles de seguridad iniciales incluirán:

- Que los condensadores estén descargados. Esto debe hacerse de manera segura para evitar la posibilidad de que se produzcan chispas.
- Que no queden expuestos cables ni componentes eléctricos activos durante la carga, recuperación o purga del sistema.
- Que hay continuidad de unión a tierra.

7. Reparaciones de componentes sellados

1) Durante las reparaciones de los componentes sellados, todos los suministros eléctricos deben desconectarse del equipo en el que se está trabajando antes de quitar las cubiertas selladas, etc. Si es absolutamente necesario tener un suministro eléctrico al equipo durante el servicio, entonces una forma de operación permanente de la detección de fugas se ubicará en el punto más crítico para advertir de una situación potencialmente peligrosa.

2) Se debe prestar especial atención a lo siguiente para garantizar que al trabajar en los componentes eléctricos, la carcasa no se altere de tal manera que se vea afectado el nivel de protección:

- Daños en los cables, número excesivo de conexiones, terminales no fabricados según las especificaciones originales, daños en las juntas, montaje incorrecto de prensaestopas, etc.
- Asegúrese de que el aparato esté montado de forma segura.
- Asegúrese de que los sellos o los materiales de sellado no se hayan degradado de tal manera que ya no sirvan para evitar el ingreso de atmósferas inflamables. Las piezas de repuesto deben estar de acuerdo con las especificaciones del fabricante.

Nota: El uso de sellador de silicona puede inhibir la eficacia de algunos tipos de equipos de detección de fugas. No es necesario aislar los componentes intrínsecamente seguros antes de trabajar en ellos.

¡GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES!



Información de Seguridad Importante

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



8. Reparación de componentes intrínsecamente seguros

No aplique ninguna carga inductiva o de capacitancia permanente al circuito sin asegurarse de que esto no exceda el voltaje y la corriente permitidos para el equipo en uso. Los componentes intrínsecamente seguros son los únicos tipos en los que se puede trabajar en presencia de una atmósfera inflamable. El aparato de prueba debe estar en la clasificación correcta. Reemplace los componentes solo con piezas especificadas por el fabricante. Otras piezas pueden provocar la ignición del refrigerante en la atmósfera debido a una fuga.

9. Cableado

Verifique que el cableado no esté sujeto a desgaste, corrosión, presión excesiva, vibración, bordes afilados o cualquier otro efecto ambiental adverso. La verificación también deberá tener en cuenta los efectos del envejecimiento o la vibración continua de fuentes tales como compresores o ventiladores.

10. Detección de refrigerantes inflamables

Bajo ninguna circunstancia se utilizarán fuentes potenciales de ignición en la búsqueda o detección de fugas de refrigerante. No se debe utilizar una antorcha de haluro o cualquier otro detector que utilice una llama desnuda. Los siguientes métodos de detección de fugas se consideran aceptables para sistemas que contienen refrigerantes inflamables:

- Se deben usar detectores de fugas electrónicos para detectar refrigerantes inflamables, pero la sensibilidad puede no ser adecuada o puede necesitar una recalibración. El equipo de detección se calibrará en un área libre de refrigerante. Asegúrese de que el detector no sea una fuente potencial de ignición y sea adecuado para el refrigerante utilizado.
- El equipo de detección de fugas se configurará en un porcentaje del LFL del refrigerante y se calibrará para el refrigerante empleado y se confirmará el porcentaje apropiado de gas (25 % como máximo).
- Los fluidos de detección de fugas son adecuados para usar con la mayoría de los refrigerantes, pero se debe evitar el uso de detergentes que contengan cloro, ya que el cloro puede reaccionar con el refrigerante y corroer el cobre o las tuberías.
- Si se sospecha de una fuga, todas las llamas descubiertas deben ser removidas o extinguidas.
- Si se encuentra una fuga de refrigerante que requiere soldadura fuerte, todo el refrigerante debe recuperarse del sistema o aislarse por medio de válvulas de cierre en una parte del sistema alejada de la fuga. La remoción y evacuación se realizará de acuerdo con la sección de remoción y evacuación.

11. Retiro y evacuación

En caso de intervención en el circuito frigorífico para realizar reparaciones o cualquier otra finalidad, se utilizarán los procedimientos convencionales. Sin embargo, es importante que se siga la mejor práctica ya que la inflamabilidad es una consideración. Se seguirán los siguientes procedimientos:
elimine el refrigerante de manera segura siguiendo las regulaciones locales y nacionales;

- purgar el circuito con gas inerte;
- evacuar (opcional para A2L);
- purgar nuevamente con gas inerte (opcional para A2L);
- abrir el circuito cortando o soldando.

¡GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES!



Información de Seguridad Importante

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



La carga de refrigerante se recuperará en los cilindros de recuperación correctos. El sistema debe lavarse con OFN para que la unidad sea segura. Es posible que este proceso deba repetirse varias veces. No se debe usar aire comprimido ni oxígeno para purgar los sistemas de refrigerante. Para aparatos que contengan refrigerantes inflamables, la purga de refrigerantes debe lograrse rompiendo el vacío en el sistema con nitrógeno libre de oxígeno y continuando llenando hasta que se alcance la presión de trabajo, luego venteando a la atmósfera y finalmente bajando al vacío (opcional para A2L). Este proceso se repetirá hasta que no quede refrigerante en el sistema (opcional para A2L). Cuando se usa la carga final de nitrógeno libre de oxígeno, el sistema debe ventilarse a la presión atmosférica para permitir que se realice el trabajo. Asegúrese de que la salida de la bomba de vacío no esté cerca de ninguna fuente potencial de ignición y que haya ventilación disponible.

12. Procedimientos de cobro

Además de los procedimientos de tarificación convencionales, se seguirán los siguientes requisitos:

- Asegúrese de que no se produzca la contaminación de diferentes refrigerantes al utilizar el equipo de carga. Las mangueras o líneas deberán ser lo más cortas posible para minimizar la cantidad de refrigerante que contienen.
- Los cilindros se mantendrán en una posición adecuada de acuerdo con las instrucciones.
- Asegúrese de que el sistema de refrigeración esté conectado a tierra antes de cargar el sistema con refrigerante.
- Etiquete el sistema cuando se complete la carga, si aún no está etiquetado.
- Se debe tener extremo cuidado de no sobrellenar el sistema de refrigeración.
- Antes de recargar el sistema, deberá someterse a una prueba de presión con OFN. El sistema se someterá a una prueba de fugas al finalizar la carga, pero antes de la puesta en servicio. Se debe realizar una prueba de fugas de seguimiento antes de abandonar el sitio.

13. Clausura

Antes de realizar este procedimiento, es fundamental que el técnico esté completamente familiarizado con el equipo en todos sus detalles. Se recomienda como buena práctica que todos los refrigerantes se recuperen de forma segura. Antes de realizar la tarea, se tomará una muestra de aceite y refrigerante en caso de que se requiera un análisis previo a la reutilización del refrigerante recuperado. Es esencial que haya energía eléctrica disponible antes de comenzar la tarea.

a) Familiarizarse con el equipo y su funcionamiento.

b) Aislar eléctricamente el sistema.

c) Antes de intentar el procedimiento asegúrese de que:

- el equipo de manipulación mecánica está disponible si se requiere para manipular cilindros de refrigerante;
- todo el equipo de protección personal está disponible y se usa correctamente;
- el proceso de recuperación es supervisado en todo momento por una persona competente;
- los equipos de recuperación y los cilindros se ajustan a las normas correspondientes.

d) Bombee el sistema de refrigerante, si es posible.

e) Si no es posible un vacío, haga un colector para que el refrigerante pueda ser removido de varias partes del sistema.

f) Asegúrese de que el cilindro esté situado en la báscula antes de que tenga lugar la recuperación.

g) Arranque la máquina de recuperación y opere de acuerdo con las instrucciones.

h) No sobrellene los cilindros. (No más del 80% de volumen de carga de líquido).

i) No exceder la presión máxima de trabajo del cilindro, ni siquiera temporalmente.

j) Cuando los cilindros se hayan llenado correctamente y se haya completado el proceso, asegúrese de que los cilindros y el equipo se retiren del sitio de inmediato y que todas las válvulas de aislamiento del equipo estén cerradas.

k) El refrigerante recuperado no se cargará en otro sistema de refrigeración a menos que haya sido limpiado y revisado.

¡GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES!



Información de Seguridad Importante

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



14. Etiquetado

El equipo se etiquetará indicando que se ha dado de baja y se ha vaciado de refrigerante. La etiqueta debe estar fechada y firmada. Asegúrese de que haya etiquetas en el equipo que indiquen que el equipo contiene refrigerante inflamable.

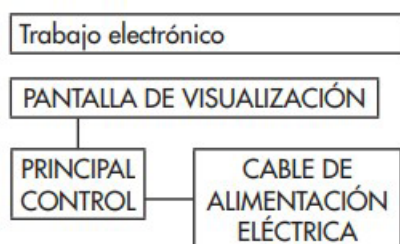
15. Recuperación

Cuando se extrae refrigerante de un sistema, ya sea para mantenimiento o desmantelamiento, se recomienda como buena práctica que todos los refrigerantes se extraigan de forma segura. Cuando transfiera refrigerante a los cilindros, asegúrese de que solo se utilicen cilindros de recuperación de refrigerante apropiados. Asegúrese de que esté disponible el número correcto de cilindros para mantener la carga total del sistema. Todos los cilindros que se utilizarán están designados para el refrigerante recuperado y etiquetados para ese refrigerante (es decir, cilindros especiales para la recuperación de refrigerante). Los cilindros deben estar completos con válvula de alivio de presión y válvulas de cierre asociadas en buen estado de funcionamiento. Los cilindros de recuperación vacíos se evacúan y, si es posible, se enfrían antes de que se produzca la recuperación.

El equipo de recuperación deberá estar en buen estado de funcionamiento con un conjunto de instrucciones sobre el equipo que se tiene a mano y deberá ser adecuado para la recuperación de refrigerantes inflamables. Además, deberá estar disponible un juego de balanzas calibradas y en buen estado de funcionamiento. Las mangueras deben estar completas con acoplamientos de desconexión sin fugas y en buenas condiciones. Antes de usar la máquina de recuperación, verifique que esté en condiciones de funcionamiento satisfactorias, que haya recibido el mantenimiento adecuado y que todos los componentes eléctricos asociados estén sellados para evitar la ignición en caso de una fuga de refrigerante. Consulte al fabricante en caso de duda. El refrigerante recuperado se devolverá al proveedor de refrigerante en el cilindro de recuperación correcto y se preparará la correspondiente Nota de Transferencia de Residuos.

No mezcle refrigerantes en unidades de recuperación y especialmente no en cilindros. Si se van a quitar compresores o aceites de compresores, asegúrese de que hayan sido evacuados a un nivel aceptable para asegurarse de que no quede refrigerante inflamable dentro del lubricante. El proceso de evacuación se realizará antes de devolver el compresor a los proveedores. Solo se empleará calefacción eléctrica en el cuerpo del compresor para acelerar este proceso. Cuando se drene aceite de un sistema, se debe realizar de manera segura.

Los aparatos no conectados a conductos que contienen refrigerantes A2L con las aberturas de suministro y retorno de aire en el espacio acondicionado pueden tener el cuerpo del aparato puede instalarse en áreas abiertas como falsos techos que no se utilizan como retorno



Advertencia: antes de realizar cualquier trabajo eléctrico o de cableado, apague la potencia principal del sistema.

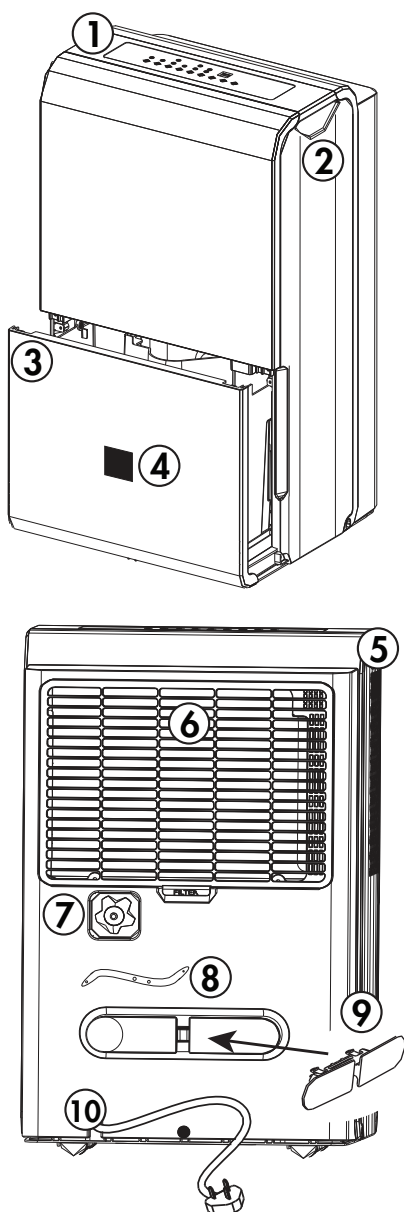
Nota: Las fotografías son solo para fines de explicación. Su aparato puede ser ligeramente diferente. La forma real prevalecerá.

¡GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES!

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

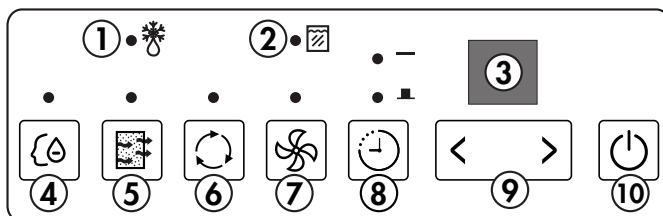
CARACTERÍSTICAS

1. Panel de control
2. Asas (ambos lados)
3. Cubo de agua
4. Indicador de nivel de agua
5. Salida de aire
6. Filtro de aire
7. Salida de drenaje continuo
8. Correa de almacenamiento del cable de alimentación
9. Banda de almacenamiento del cable de alimentación
10. Cable de alimentación



PANEL DE CONTROL

1. **Luz de descongelación automática:** la luz se iluminará cuando se acumule escarcha en las bobinas del evaporador. El compresor se apagará y el ventilador continuará funcionando hasta que la escarcha se derrita.
2. **Luz de cubeta llena:** La luz se iluminará cuando la cubeta esté llena o colocada incorrectamente dentro del gabinete. El funcionamiento del compresor y del ventilador se detendrá como medida de seguridad. Cuando el balde se vacía o se reposiciona correctamente, el deshumidificador reanudará su funcionamiento automáticamente.
3. **Pantalla:** muestra el nivel de humedad real ($\pm 5\%$ de precisión) de la habitación en un rango de 30% a 90%. De lo contrario, muestra la selección al programar la humedad o el temporizador.
4. **Deshumidificación inteligente:** esta función ajustará automáticamente el nivel de humedad con las temperaturas ambientales fluctuantes. El nivel de humedad no se puede ajustar en esta configuración, se estabilizará entre el 45% y el 55%. Presione los botones de ajuste de humedad para cancelar esta función.
5. **Botón de filtro:** La luz de verificación del filtro se iluminará después de 250 horas de funcionamiento. Después de limpiar el filtro, presione el botón del filtro para apagar la luz.
6. **Botón continuo:** Presione para activar la operación de deshumidificación continua.
7. **Botón del ventilador:** presione para seleccionar la velocidad del ventilador normal o alta. La luz se iluminará cuando se establezca en velocidad alta del ventilador.
8. **Botón del temporizador:** presione para configurar el temporizador.
9. **Botones de ajuste de humedad:** el nivel de humedad se puede configurar dentro de un rango de 35% a 85% de humedad relativa en incrementos del 5%. Para aire más seco, establezca un valor porcentual más bajo. Para aire más húmedo, establezca un valor porcentual más alto.
10. **Botón de encendido:** presione para encender o apagar el deshumidificador.



INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

OPERACIÓN

- Coloque el deshumidificador en un piso liso y nivelado que sea lo suficientemente fuerte como para sostener el aparato con un balde lleno de agua.
- No coloque el deshumidificador sobre una alfombra, ya que esto puede bloquear el flujo de aire alrededor del aparato. No fuerce las ruedas para que se muevan sobre la alfombra, ya que el electrodoméstico puede desequilibrarse y derramar agua.
- Para mantener la eficiencia, opere el aparato en un área cerrada. Mantenga cerradas las puertas y ventanas cercanas.
- Deje un espacio libre mínimo de 40 cm (16 pulgadas) alrededor de las salidas de aire y de 20 cm (8 pulgadas) en los otros lados del aparato para permitir una circulación de aire adecuada.
- La temperatura ambiente de funcionamiento recomendada es entre 5°C (41°F) y 32°C (90°F).
- Cada vez que el aparato se coloca boca arriba o de costado, debe dejarlo en posición vertical durante 6 horas antes de enchufarlo para evitar daños a los componentes internos.
- La configuración predeterminada es 40% y velocidad alta del ventilador. Dependiendo de las condiciones, es posible que el deshumidificador no se inicie automáticamente con la configuración predeterminada. Esto significa que la humedad ambiental es inferior al 40%. Presione los botones de ajuste de humedad para reducir la humedad establecida hasta que sea más baja que la humedad ambiental.
- Para un rendimiento óptimo, asegúrese de que la configuración de humedad sea un 10% más baja que la humedad ambiental. Es normal que la humedad ambiental varíe hasta un 5% por encima o por debajo de la humedad establecida.
- Se recomienda en condiciones normales establecer la humedad entre 40-45%.
- Es normal que el deshumidificador expulse aire caliente de la salida de aire.
- La banda de almacenamiento del cable de alimentación se puede encontrar en el cubo de agua y se puede instalar presionándola en la parte posterior del gabinete hasta que haga clic.

TEMPORIZADOR

Apagado automático

1. Cuando el deshumidificador esté encendido, presione el botón del temporizador para activar el temporizador de apagado automático.
2. Presione los botones de ajuste de humedad para cambiar el tiempo establecido en incrementos de 0,5 horas hasta 10 horas y luego en incrementos de 1 hora hasta 24 horas.

Encendido automático

1. Cuando el deshumidificador esté apagado, presione el botón del temporizador para activar el temporizador de encendido automático.
2. Presione los botones de ajuste de humedad para cambiar el tiempo establecido en incrementos de 0,5 horas hasta 10 horas y luego en incrementos de 1 hora hasta 24 horas.

Uso de encendido y apagado automático juntos

Los temporizadores de encendido y apagado automático se pueden usar al mismo tiempo configurando primero uno y luego el otro.

Por ejemplo, si el deshumidificador está en funcionamiento, puede configurar el temporizador de apagado automático para que funcione durante un período de tiempo determinado antes de apagarse y luego configurar el temporizador de encendido automático para volver a encenderlo más tarde.

O, si el deshumidificador no está funcionando, puede configurar el temporizador de encendido automático para encenderlo más tarde y luego configurar el temporizador de apagado automático para apagarlo después de funcionar durante un período de tiempo.

Nota: El temporizador no activará y desactivará el deshumidificador de forma indefinida. Los temporizadores de encendido y apagado automático funcionarán una vez y luego el deshumidificador volverá a funcionar normalmente.

Encender o apagar el deshumidificador en cualquier momento o cambiar la configuración del temporizador a 0.0 cancelará la configuración del temporizador.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

REMOCION DE AGUA

Hay dos formas de eliminar el agua recogida del aparato.

1. Cubo de agua

El deshumidificador recogerá automáticamente agua condensada en el cubo de agua. Cuando la cubeta está llena, el compresor y el ventilador se apagarán y la luz indicadora de la cubeta llena se encenderá. La pantalla mostrará "P2".

Para vaciar la cubeta, retírela del aparato agarrándola por ambos lados y tirando hacia afuera. Tenga cuidado al retirar el cucharón, estará lleno y puede ser pesado.

No coloque el cubo de agua directamente en el piso. La parte inferior de la cubeta es desigual y caerá y derramará agua.

Vacíe la cubeta y reemplácela en el aparato. El deshumidificador no funcionará sin la cuchara instalada.

Nunca altere o intente vencer el sistema de flotación del nivel del agua. La instalación correcta de la cubeta de agua es crucial para mantener un funcionamiento confiable.

2. Drenaje Continuo

El agua se puede eliminar usando el drenaje continuo con una manguera de jardín estándar y un extremo con rosca hembra (no incluido).

Antes de usar cualquier función de drenaje automático, verifique que todos los puertos de drenaje estén limpios. Hay un puerto de drenaje dentro del compartimiento del balde del aparato, retire el balde para verlo. Hay un puerto de drenaje en la parte posterior del electrodoméstico donde se conectan el extremo roscado hembra y la manguera de jardín. Todos los puertos de drenaje deben limpiarse con un limpiador de tuberías antes de su uso.

Para usar el drenaje continuo, debe comprar una manguera de jardín y un extremo con rosca hembra.

Las dimensiones requeridas son:

- Extremo roscado hembra: ID:M=1"
- Manguera de jardín: ID≥Φ5/16"

Retire la tapa de la salida de drenaje continuo y conecte el extremo roscado hembra y la manguera de jardín a la parte posterior del aparato. Dirija el otro extremo de la manguera de jardín a un cubo o desagüe del piso.

Asegúrese de que la manguera de jardín no esté doblada y descienda directamente desde la parte posterior del aparato. El drenaje continuo solo se activa por gravedad, por lo que cualquier inclinación o movimiento hacia arriba en la manguera evitará que el agua se drene.

La manguera de jardín debe cortarse de modo que no tenga más de 1,8 m (6 pies) de largo. Si la manguera de desagüe es demasiado larga, es posible que el agua no se drene por completo, lo que puede provocar que el agua se estanque y se acumule moho dentro de la manguera.

Notas:

- No limpie los puertos de drenaje con nada más rígido que un limpiapipas, ya que esto puede dañar el aparato.
- Si los puertos de drenaje están obstruidos o sucios, puede provocar que se filtre agua por la parte inferior del aparato.
- No hay bomba de drenaje en este aparato. El drenaje continuo se alimenta solo por gravedad.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

FILTRO DE AIRE

El filtro de aire debe limpiarse aproximadamente cada 2 semanas. El filtro de aire puede requerir una limpieza más frecuente si hay caspa o pelaje en el aire.

Aproximadamente cada dos semanas, la luz indicadora del filtro en el panel de control se iluminará como un recordatorio para limpiar el filtro. Siga los pasos que se indican a continuación para limpiar el filtro y volver a ponerlo en funcionamiento normal.

1. El filtro de aire se encuentra detrás de la rejilla de admisión trasera. Para quitar el filtro de aire, sujete la lengüeta del filtro en la parte inferior de la parrilla y deslícela hacia abajo.
2. Utilice una aspiradora con un accesorio de cepillo suave para eliminar los residuos grandes o acumulación de polvo del filtro de aire.
3. Lave el filtro en agua jabonosa tibia, por debajo de 40°C (104°F), o use un agente de limpieza neutro.
4. Enjuague el filtro con agua limpia y séquelo completamente antes de volver a instalarlo en el aparato.
5. Pulse el botón de filtro en el panel de control para reanudar el funcionamiento normal.

Nota: No utilice el aparato sin el filtro de aire instalado.

LIMPIEZA

Para evitar posibles descargas eléctricas, asegúrese de que el aparato esté desenchufado antes de realizar cualquier limpieza o mantenimiento.

El exterior del aparato se puede limpiar con un paño suave o con un paño tibio y húmedo si es necesario.

No utilice gasolina, benceno, diluyente o cualquier otro producto químico para limpiar este aparato ya que estas sustancias pueden dañar el acabado y la deformación de las piezas de plástico.

Nunca vierta agua directamente sobre el aparato ya que esto causará el deterioro de los componentes eléctricos y el aislamiento del cableado.

Asegúrese de que los puertos de drenaje en el interior del artefacto y los puertos de drenaje en la parte posterior del electrodoméstico estén libres de suciedad y acumulación de calcio.

Nota: No limpie los puertos de drenaje con algo más rígido que un limpiador de tuberías ya que esto puede dañar el aparato.

Nota: Si los puertos de drenaje están obstruidos o sucios, puede ocasionar fugas de agua desde el fondo del aparato.

CUIDADO PARA EL FINAL DE LA TEMPORADA

Desenchufe el deshumidificador y asegúrese de que el filtro esté limpio. Asegúrese de que el balde esté vacío y luego deje que tanto el balde como el deshumidificador se sequen por completo antes de guardarlos para la temporada baja. El agua dentro del deshumidificador podría tardar unos días en evaporarse por completo. Puede acelerar este proceso limpiando el balde con un paño seco y asegurándose de que se haya vaciado el desagüe inferior del deshumidificador. Guarde el deshumidificador cubierto en un lugar seco.

PREGUNTAS FRECUENTES

¿Cuál es el mejor ajuste de humedad?

Recomendamos configurar su deshumidificador entre 40-45%.

¿Se supone que el aire que sale del deshumidificador está caliente?

Sí, normalmente este aire se siente cálido.

¿Por qué el deshumidificador no recoge agua?

Es posible que no haya suficiente humedad en su entorno o que la humedad relativa sea más alta que la del ambiente.

¿El ventilador funciona continuamente?

En modo continuo, el ventilador funcionará continuamente. En el modo de deshumidificación inteligente o en el modo manual, el ventilador se encenderá y apagará.

¿Puedo usar un cable de extensión?

No, el deshumidificador está diseñado para funcionar con el cable de alimentación proporcionado.

¿El temporizador se enciende y apaga para siempre?

Los temporizadores de encendido y apagado se pueden usar al mismo tiempo, sin embargo, solo realizarán un ciclo una vez y luego reanudarán el funcionamiento normal.

¿Cómo conecto mi drenaje directo?

Para usar el drenaje continuo, debe comprar una manguera de jardín y un extremo con rosca hembra.

Las dimensiones requeridas son:

- Extremo roscado hembra: ID:M=1"
- Manguera de jardín: ID≥Φ5/16"

Retire la tapa de la salida de drenaje continuo y conecte el extremo roscado hembra y la manguera de jardín a la parte posterior del aparato. Dirija el otro extremo de la manguera de jardín a un cubo o desagüe del piso.

¿Se enciende la luz del filtro cuando está sucio?

La luz del filtro se enciende automáticamente después de aproximadamente 250 horas de uso, incluso si el filtro está limpio. Limpie el filtro y luego presione el botón del filtro para apagar la luz del filtro.

¿Qué es la pieza de plástico en el cubo?

Esta pieza redondeada se llama hebilla y se sujeta a la parte posterior del deshumidificador. Se utiliza para envolver el cable de alimentación durante el almacenamiento a largo plazo del deshumidificador.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El aparato no funciona

- El enchufe no está completamente insertado en el tomacorriente de pared
- Fusible o disyuntor quemado
- La humedad ambiental es menor que la humedad establecida
- El cucharón está lleno o no está en la posición correcta

Deshumidificación insuficiente

- El filtro de aire está sucio
- Flujo de aire bloqueado
- El tamaño del aparato es demasiado pequeño para la aplicación
- La humedad ambiental es menor que la humedad establecida

Ruido

- El filtro de aire está sucio
- El cucharón no está en la posición adecuada
- La superficie del piso no está nivelada

Hedor

- Formación de moho o hongos en superficies internas húmedas.
- Coloque una tableta de algicida en el balde de agua

Agua en el suelo

- La conexión de la manguera está floja
- Se ha quitado la tapa del desagüe

Acumulación de escarcha

- Cuando la temperatura ambiente es inferior a 5°C (41°F) se puede formar escarcha
- El aparato se descongela automáticamente, durante lo cual el compresor se apaga temporalmente mientras el ventilador sigue funcionando. Una vez finalizado el proceso de descongelación, el aparato reanudará sus ajustes operativos anteriores

CÓDIGOS DE ERROR

Si el panel de visualización muestra alguno de los siguientes códigos de error, desenchufe el aparato, deje reposar durante 5-10 minutos y vuelva a enchufarlo. Si el error persiste, llame al servicio técnico.

AS - Error del sensor de humedad

ES - Error del sensor de temperatura

P2 - Cuchara llena o cubo no en la posición correcta

DISPOSICIÓN

Este aparato no puede ser tratado como un residuo doméstico normal, sino que debe ser llevado al punto de recogida de residuos apropiado para el reciclaje de componentes eléctricos. Compruebe la conformidad reglamentaria local con respecto a la eliminación aprobada y segura de este aparato.

GARANTÍA LIMITADA "ACARREADO SOLAMENTE"

Este producto de calidad está garantizado contra defectos de fabricación, incluyendo partes y mano de obra, siempre y cuando la unidad se utilice bajo las condiciones normales de funcionamiento para las que fue diseñado.

Esta garantía está solamente disponible para la persona que haya comprado originalmente esta unidad directamente de Danby Products Limited (Canada) o Danby Products Inc. (U.S.A.) (en adelante "Danby") o uno de sus distribuidores autorizados, y no es transferible.

CONDICIONES DE LA GARANTÍA

Las piezas plásticas, se autorizan por treinta (30) días solamente a partir de la fecha de la compra, sin las extensiones proporcionadas.

Primeros 24 meses Durante los primeros **veinticuatro (24) meses**, cualquier parte en buen estado de este producto que resulte defectuosa, incluyendo cualquier sistema sellado, será reparado o reemplazado, a opción del fabricante, sin cargo para el comprador original.

Para obtener servicio Póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió el electrodoméstico o póngase en contacto con el centro de servicio autorizado más cercano de Danby, donde el servicio debe ser realizado por un técnico cualificado. Si el servicio es realizado por cualquier persona que no sea un depósito de servicio autorizado, todas las obligaciones de Danby bajo esta garantía serán nulas.

Es responsabilidad del comprador transportar el aparato al centro de servicio autorizado más cercano.

Los cargos de transporte desde y hacia el lugar de servicio no están protegidos por esta garantía y son responsabilidad del comprador.

Nada dentro de esta garantía implica que Danby será responsable por cualquier daño que hayan sufrido los alimentos u otros contenidos de este aparato, ya sea debido a un defecto del aparato, o su uso, adecuado o inadecuado.

EXCLUSIONES

Salvo lo aquí indicado por Danby, no existen otras garantías, condiciones o representaciones, explícitas o implícitas, concretas o intencionales por parte de Danby o sus distribuidores autorizados y todas las demás garantías, condiciones o representaciones, incluyendo cualquier garantía, condiciones o representaciones bajo cualquier Acta de Venta de Productos o legislación o estatuto similar, quedan de esta forma expresamente excluidas. **Salvo lo aquí indicado, Danby no serán responsables por ningún daño a personas o bienes, incluyendo la propia unidad, sin importar su causa, o de ningún daño indirecto causado por el desperfecto de la unidad, y al comprar esta unidad, el comprador acepta por la presente, indemnizar y proteger a Danby contra cualquier reclamo por daños a personas o bienes causados por la unidad.**

CONDICIONES GENERALES

No se considerará ninguna de estas garantías o seguros cuando el daño o la necesidad de reparación sea el producto de los siguientes casos:

- 1) Falla del suministro eléctrico.
- 2) Daños en tránsito o durante el transporte de la unidad.
- 3) Alimentación incorrecta, como bajo voltaje, instalación eléctrica defectuosa o fusibles inadecuados.
- 4) Accidente, modificación, abuso o uso incorrecto del artefacto, tal como insuficiente ventilación del ambiente o condiciones de operación anormales (temperatura ambiente extremadamente alta o baja).
- 5) Utilización comercial o industrial (v.g., si el electrodoméstico no está instalado en una vivienda particular).
- 6) Incendio, daños por agua, robo, guerra, disturbios, hostilidades, actos de fuerza mayor como huracanes, inundaciones, etc.
- 7) Pedidos de servicio debido a desinformación del usuario.
- 8) Instalación inadecuada (v.g., instalación de un electrodoméstico independiente o uso de un aparato al aire libre que no esté aprobado para aplicaciones en exteriores, incluyendo pero no limitado a: garajes, patios, porches o cualquier lugar que no esté bien aislado o controlado por el clima).

Se requerirá una prueba de la fecha de compra para reclamaciones de garantía; conservar las facturas de venta. En el caso de que se requiera servicio de garantía, presente el comprobante de compra a nuestro depósito de servicio autorizado.

Servicio de Garantía
Acarreado Solamente

Danby Products Limited
PO Box 1778, Guelph, Ontario, Canada N1H 6Z9
Telephone: (519) 837-0920 FAX: (519) 837-0449

1-800-263-2629
04/17

Danby Products Inc.
PO Box 669, Findlay, Ohio, U.S.A. 45840
Telephone: (419) 425-8627 FAX: (419) 425-8629

[illegible]

[illegible]

